



بنه‌ماکانی زمانی پهروه‌ردی

م.س. ههوار عومه‌ر فهقی ئه‌مین²

پ.س. د. شیلان عومه‌ر حسین¹

بەشی کوردى، کۆلیزى زمان، زانکۆي سلیمانى، سلیمانى، عراق

shilan.hussein@univsul.edu.iq¹

پوخته

پهروه‌ردو فەلسەفەی پهروه‌ردو پیزەوی پهروه‌ردو پیزەوی میکانیزم و ئامانجى پهروه‌ردی لەھەر نەتەوەیەكدا، ستراتیژى نەتەوەیی و نیشتمانی ئەو نەتەوەیە دیاریدەكەن، خودى پهروه‌ردە بە چەمکەكانى (مرۆقسازىي و ژيانسازىي) پىيناسەكراوه، ئەركى پهروه‌ردە دۆزىنەوە دیاريکردنى بەھەرە لىيھاتوویي و توانا شاراوه‌كانى تاكە، چاندى بەھاكانە، بەگەپرخستن و پەرەدانە بەھەممو لايەنەكانى تاك و ئاپاستەكردىنىتى، ھۆكارو سەرچاوهى ئەم ئەركە پهروه‌ردەيىش لەپىي زمانى پهروه‌ردەوفيرىكىرىدەوە دەبىت، بۇيە شىۋاندى ئەو زمانەي پىيەدەكەين، شىۋاندى ھەممو بەنەماكانى پەرەپىدانى مرۆبىي و چاندى بەھاكان و بىياتنانى مرۆبىيە بەگشتى.

مەبەستى سەرەكى ئەم لىكۆلىنەوەيە دیاريکردنى بەنەماكانى زمانى پهروه‌ردەو ئەو تىۋرانەي، كارىگەرييان لەسەر زمانى پهروه‌ردە ھەيە، تا بە ھۆيانەوە پروگرامى خويىندى پهروه‌ردەيى دروست دابېزىرىت، كە كاردانەوەي لەسەر چۆنیەتى پهروه‌ردەكىرىنى تاك بۇ كۆمەل ھەيە. ھۆى ھەلبېزاردى ئەم لىكۆلىنەوەيە، بۇ گرنگى پېۋسى پهروه‌ردەو ئەو زمانەي پهروه‌ردەي پىيەدەكىرىت بەگشتى و پهروه‌ردەكىرىنى تاك بەتاپىت دەگەپریتەوە، كە بەنەماي بەھەپىشچۇنى زانست و كۆزانتىيارى و پېشىكەوتتى ولاته و بەرەمهىننانى نەوەيەكى دروستە لە بۇي پەفتارو ئاكارو زانتىيارى لەلايەك، گرنگى و بايەخى پهروه‌ردە لەناو كۆمەلگاداۋ ئالۇزى و چىرى بەنەماي پهروه‌ردە لەلايەكى ترەوە. ئەم زانستە زانستىكى نوپىيە، زۆربەي زانستەكانى تر بە بايەخەو سەيريان كردوو، ئەمەش بەھۆى فەرەھەندى زانستەكەوەيە، بەلام لە زمانى كوردىدا ئەم بوارە كەمتر بايەخى پىدرارو، كە ئەمەش ھۆكارييلى ترى بەنەپەتىي دىاريکردنى ئەم بوارەيە. لىكۆلىنەوەكە مەبەستىتى پىكەچارەيەك بۇ ئەو كېشانەي، كە لە داپاشتى زمانى پروگرامى خويىندەن و ئەو كۆزانتىيارىيانە بەھۆى ئەو ھېم زمانىييانەوە دەگەيەنرین بخاتېپۇو، چونكە پروگرامى خويىندەن ئەركى بىياتنانى كەسيتى تاك و پەرەپىدانى لەخۆدەكىرىت. ئەمەش دەكەۋىتەسەر بە زانستى داپاشتى و دانانى پروگرامى خويىندەن و دانانى بەھاوا بەنەما پهروه‌ردەيەكان بەپىي پىوھە ستانداردەكان، كە لەم لىكۆلىنەوەيەدا پەسنكراون. لەم لىكۆلىنەوەيەدا سود لە پېبازى لەكانى زانستى زمانى كارەكى وەرگىراوه و بۇ پەيبرىن و دركېپىكىرىنى بەنەما پهروه‌ردەيەكان و بە گشتى پېبازى شىكىرىدەنەوەي پەسنكەرانە بۇ شىكىرىدەنەوەي نمۇونەكان پېپەوکراوه.

ئەو ئەنجامانەي ئەم لىكۆلىنەوەيە بەدەستىيەنناوه، بىرىتىن لە پەسنكىرىنى بەنەماكانى زمانى پهروه‌ردەي پروگرامى خويىندى زمانى كوردى، بەمشىيە:

ا- بەنەماي دەمارىي - زمانى: كە دەبىت زمانى پهروه‌ردەي وروژىنەر و بەكارخەری ھەردوو لاى مىشكى قوتاپىي بىت.



ب-بنه‌ماي کومه‌لايه‌تني - زمانني: زمانی په روه‌رده‌يي فيريبوون و فيرکردنی گلتور دياريده‌كات له رېگه‌ي زمانه‌وه، که ده ربپرو بالانهای گروپه کومه‌لايه‌تنيه کان بیت، به په روه‌رده‌کردنی قوتابي به بنه‌ما گلتوري و کومه‌لاتي و رهوشتييکان، ده بیت وشهو دهسته‌واژه‌کان له گهله ژينگه‌ي نئستاي مندادا بگونجيت و ده ربپراوي خوازه‌يي به کارنه‌هينريت، که ئه‌مه‌ش له پروگرامي خويىندنى که دیدا به، حهسته‌کراه نېنې.

پ-بنه‌مای دهروزی - زمانی: زمان و درکردن کاریگه‌های **ئالوگۇر** کراویان لەسەریەك ھەیە و ھەردوکییان بەشیّکی دانەپراون له ئەزمون و لیھاتویی و پروسەی بەرهەمەھیتان و پروسەی تىيکەيشتندا، گرنگە و شەو دەستەوازەكان درکردن و تىيکەيشتنى قوتابى دەسەبەربکات، ناپونى و شاراوهى لە نوسینى دەقدا نەبىت، بەشىوھەيك بىت ھەست و سۆزى قوتابى بجولىيىت، رەچاوى ھزو ئارەزوی قوتابى و بەدەستەھىنانى بکریت، قوتابى باھەتكان وەك بەشىك لە خۆى بىبىنیت، زمان دەبىتە دەرخەرو پېشاندەر و پىنیشاندەر و بنیاتنان و پەرەپیدانى كەسىتى تاك، كە بناغانەنەرى كەسىتى خودى و دەرخستنى تايىەتمەندى كەسىتى خودىيە، كە لەم لايەنەوە كەمۈكتى تەنانت بىنچەوانەكەشى لە يۈرۈگرامى خۇىندىدا دەبىنرىت.

ت. بنه‌مای زانستی زمانی - زمانی: زمانی پهروه‌ردیهی مهرج و پیویسته به زمانی ستاندارد بیت. پیویسته تا قوتابی چواره‌می بنه‌رته‌تی ته‌نیا زمانی دایک بخوینریت، دواتر قوتابی فیری زمانی دووه‌م بکریت، گرنگه پروگرام بایه‌خ به به‌کاره‌هینانی زمانی ستاندارد، یاسا مورفولوچی و سینتاكسیه‌کان، دروستنوسینی پیت و وشه‌کان، خالبندی بدت، پیویسته فیربوونی پیته‌کان به پیی پیزبه‌ندی ئله‌فویی زمانی کوردی بیت و له‌خووه‌و بیبه‌نه‌مانه‌بیت، وهرگتن و به‌ره‌مهینانی فورمه کونکریتیه‌کان له فیربوونی زماندا، له به‌ره‌مهینان و وهرگتنی فورمه ئه‌بستراکتیه‌کان له بواره جیاوازه‌کاندا ئاسانترو چالاکتن، که به کلتورو جیاوازی کوده تایبه‌تیه کلتوريه‌کانه‌وه په‌یوه‌سته، ئه‌مانه به‌گشتی ره‌چاو نه‌کراون بگره به نازانستیش پروگرامی خویندنی بیداریزراون.

الملاخص

المقصد الأساسي للبحث المعنون (مبادئ اللغة التربوية)، هو محاولة تحديد مبادئ اللغة التربوية ودورها وتأثيرها على تصميم وصياغة مناهج التعليم، تحت ضوء نظريات التعليم، وتحديد كيفية التعلم. يتحدد مجال الدراسة بعلاقة علم اللغة التربوي بعلم اللغة وعلم اللغة العصبية وعلم اللغة الإجتماعي وعلم اللغة النفسي و إلخ، وعلاقة هذا العلم مع مناهج التعليم. تتبني الدراسة منهج التحليل الوصفي لتحليل نماذجها، وبيانات الدراسة تتتألف من بيانات اللهجة الكوردية الوسطى، الكلمة المستخدمة في السليمانية.

تتألف هذه الدراسة من المقدمة والنتائج والمصادر، و تكون الفصول كالتالي:

الفصل الأول: يعني بعلم بيئة لغة التعليم، حيث يتتألف من ثلاثة مباحث. البحث الأول يعني بمقاصد وتحليل لغة التعليم؛ ويتضمن مفهوم علم لغة التعليم، وصف لغة التعليم ، وتكامل اللغة والتعليم. يعني بمبادئ لغة التربية، حيث يتضمن المبادئ الأساسية، وينقسم إلى أربعة مباحث. البحث الأول يكون حول أساس اللغة العصبي، تصور الدماغ وتقنياته، علم اللغة العصبي وتعلم اللغة الأولى والثانية. البحث الثاني يتضمن أساس اللغة الاجتماعي، حيث يتحدث عن التربية والذاتية، مظاهر علم اللغة الاجتماعي، التخطيط اللغوي والسياسة اللغوية، وطرق المحادثة. البحث الثالث يعني بأساس اللغة النفسي، حيث يدرس علاقة اللغة بالعقل والسلوك ، ومبدأ تداخل المعرفة اللغوية والتفكير، وتعلم اللغة الأولى والثانية. البحث الرابع يتضمن أساس علم اللغة اللغوي، وينقسم إلى وظيفة اللغة، استخدام اللغة في التربية، اللغة الفصحى الموحدة، تنمية قدرات الطالب، اللغة وفهم التعلم، اللغة ومهارات الاستخدام، تعدد اللغات، الإملاء.

Abstract



The main purpose of the research entitled (Principles of Language in ,the Educational Curricula) the educational)its role and impact on the design and formulation of the education curriculum, under the light of theories of education, and it identifies how to learn. The field of study is determined by the relationship among educational linguistics, neurolinguistics, sociolinguistics, psycholinguistics, and so on, and the relationship of this science with education curricula.

This study consists of an introduction, conclusion, resources, and the chapters will be as follows. Chapter One deals with ecology of lanugaue of education, and consists of three sections. Section deals with the purposes and analysis of the language of education; including the concept of educational linguistics, description of language of education, and the integration of language and education.

Chapter Two deals with principles of language of education, including the basic principles, divided into four sections. Section one is about neurological bases of language, perception and brain techniques, neurolinguistics and learning first and second languages. The second topic involves the social bases of language, where it talks about education and subectivity, aspects of sociolinguitics, linguistic planning and language policy, and methods of conversation. The third section deals with the basis of psycholinguistics, where he teaches the language of the mind and behavior relationship, and the principle of linguistic knowledge overlap and thinking, language learning, first and second. Section IV contains the basis of linguistic knowledge of the language, and is divided into the function of language, the use of language in education, the classical language consolidated, the development of the student's ability, and understanding of language learning, language and skill use, multilingualism, Dictation..

پیشنهادی:

ئەم لىكۆلىنەوەيە بە ناوئىشانى (بنەماكانى زمانى پەروەردەيى)، بەشىكە لە نامەي ماستەرى (بنەماكانى زمانى پەروەردەيى) لە پەروگرامى خويىندىدا (زمانى كوردى وەك نموونە)، مەبەستى سەرەكى ئەم لىكۆلىنەوەيە دىاريىكىرىنى بنەماكانى زمانى پەروەردەو ئۇ تىيۈرانەي، كارىگەرييان لەسەر زمانى پەروەردە ھەيء، تا بە هويانەوە پەروگرامى خويىندى پەروەردەيى دروست دابېرىتىت، كە كاردانەوەي لەسەر چۈنۈھى تاڭ بۇ كۆمەل ھەيء. هوى هەلبىزىاردىنى ئەم لىكۆلىنەوەيە، بۇ گرنگى پەرسەي پەروەردەو ئۇ زمانەي پەروەردەي پىيدهكىرىت بەكشتى و پەروەردەكىرىنى تاڭ بەتايمەت دەكەپىتەو، كە بنەماي بەرھوپىيىشچۈنى زانست و كۆزانىيارى و پىيشكەوتىنى ولاٽتو بەرھەمهىتىنى نەوهەيەكى دروستە لە پۇي پەفتارو ئاكارو زانىيارى لەلايەك، گرنگى و بايەخى پەروەردە لەناو كۆمەلگاداو ئالۇزى و چىرى بنەماي پەروەردە لەلايەكى ترەوە. ئەم زانستە زانستىكى نوييە، زۆربەي زانستەكانى تر بە بايەخەوە سەيريان كردووە، ئەمەش بەھۆى فەرھەندى زانستەكەوەيە، بەلام لە زمانى كوردىدا ئەم بوارە كەمتر بايەخى پىدرابە، كە ئەمەش هوکارىكى ترى بنەپەتىي دىاريىكىرىنى ئەم بوارەيە. لىكۆلىنەوەكە مەبەستىتى پىگەچارەيەك بۇ ئەو كىشانەي، كە لە داپاشتنى زمانى پەروگرامى خويىندىن و ئۇ كۆزانىيارىييانە بەھۆى ئۇ هوى ھىيما زمانىيانەوە دەكەيەنرىن بخاتەپۇو، چونكە پەروگرامى خويىندىن ئەركى بىنیاتنانى كەسىتى تاڭ و پەرهەپىيدانى لەخۇددىگىرىت. ئەمەش دەكەپىتەسەر بە زانستى داپاشتن و دانانى پەروگرامى خويىندىن و دانانى بەهاو بەنەما پەروەردەيەكان بەپىي پىوەرە ستانداردەكان، كە لەم لىكۆلىنەوەيەدا پەسنەراون. سود لە پىيىازى لەكانى زانستى زمانى كارەكى و درگىراوە بۇ پېيىردىن و دركېيىكىرىنى بەنەما پەروەردەيەكان و بە گشتى پىيىازى شىكىرىدەنەوەي پەسنەراان بۇ شىكىرىدەنەوەي نموونەكان پېيەرەكراوە.

(1/1) زانستى زمانى پەروەردەيى:



زانستی زمانی پهروهردیی ئەركى دیاريکردن و پەسنگىرىدىنى پېرسەكانى فېرىبۈون و فېرىكىرىدىنى زمانە لەلایەك، لەلایەكى تىريشەوە بۇلى زمان لە پېرسەكانى فېرىبۈون و فېرىكىرىدىنا دەستتىشاندەكەت و چۆنیەتى و بىنەماو بىنەرەتكانى پەسنەدەكەت و دەخاتەپۇو، زانستى زمانى پهروهردیي بەگشتى لە زانستى زمانى كارەكىيەوە سەرچاوهىگەرتۈۋە، بە واتايىكى تر بىنەماو پرس و رەھەندەكانى زانستى زمانى پهروهردیي هەمان بىنەماو پرسى زانستى زمان كارەكىي و لەويىشەوە زانستى زمانى گشتىيە، واتا زانستى زمانى پهروهردیي تېڭىرددەكانى ئەو دەركىدا، كە بەرھەمى زانستى زمانى كارەكىي و زانستى زمانى گشتىيەن. ((بوارى زانستى زمانى پهروهردیي پەيوەستكراوه بە بىنەماو پرسى زانستى زمانى كارەكىيەوە، ئەمەش جگە لەوەي زانستى زمانى پهروهردیي لقىكى زانستى زمانى كارەكىي، ھەموو ئەو پرسانەش لەخۇدەگریت، كە بىنەمان لە زانستى زمانى كارەكىداو بەرجەستەو بەكارھىنەری ئەم بەرھەمانەيە، كە لە زانستى زمانى كارەكى و زانستى زمانى گشتىيەوە دەكەونەو)).¹ لەمەشەوە زانستى زمانى پهروهردیي لېكۆلىيەنەوەي پېپەۋەندانە لە دروستەكانى زمان، وەرگەتنى زمانى دايىك و زمانى دوووهەم تاد، بۇلى زمان لە پەيوەندىگەرنىداو شوينى و پىيگەي زمان، وەك بەرھەمەنەرەي كلتورو گروپە كۆمەلەيەتىيەكان، لەگەل پىشكىنин و پەسنگىرىدىنى چۆنیەتى كارلىكىردىنى ئىينىگە كۆمەلەيەتى و كلتوري لەسەر زمان و تاقىكىرىدەوەي دروستەكانى زمان و پۇليان لە پېرسەي پەيوەندىگەرنىداو ... تاد دەكتات. خودى ئەمانە لەناواخىياندا نەخشاندىنى يەيكەرىيکى يۈراپىرۇ تەواوكارانەي كۆزانىيارىيە لە يىنداگۈكى زمانى يەپروهردەيدا.

² پینچ بنه‌مای پیداگوگی زمانی پهروهرده‌یی ناساندووه، بریتین له: چمکه بنه‌ماییه‌کان - فیرکردنی زمان، بنه‌مای زانستی زمان، بنه‌مای کومه‌لایه‌تی، بنه‌مای دهروونی، بنه‌مای پهروهرده‌یی، لهسهر ئه و بنه‌مایانه ئهم جوزانه‌ی بنه‌مای زمانی پهروهرده‌یی یه‌سنکراون و شیکراون‌ته‌وه.

2/1) بنه ماکانی زمانی یه روهرده بی:

۱-۲/۱) بنه‌مای ده‌ماری - زمانی:

زانستی زمانی دهماریی له په یوه ستکردنی هه رسی زانستی³ : 1- پروگرامسازی (ئاماره به پیکختنی بیو په فتار دهکات) 2- زانستی زمان (توانای سروشتنی له به کارهینانی زمانی دهربدرارو (ئاخاوتن) و زمانی نازاره کی (جهسته)) 3- کونئندامی دهماریی (که دهست به سه رئرك و چالاکییه کاندا ده گریت) پیکهاتووه، زمان کاریگه ری له سه ر مرؤوه هه يه، بووهته هوی پاپه پراندی بەشیکی نۇرى كاره کانى زيان، بهم هویه شەوه زمان وەك بەشیکی گرنگى مرؤوه سەير ده گریت و لیکۆلینه وەو تویىزىنە وەي له باره وە ده گریت، نەك تەنها له پروي پىيناسەو سەرهەلدان و جۆره کانى و، بەلكو هەولدرابه بىزانىت چى وايكردۇھ زمان دهربىردىت؟ كام ئەندامانە بەشدارى لە دهربىرىندا دەكەن؟ زمان لە چ بەشیکی مىشكىدای؟ هوکارى ئەوهى كە مرؤوه لە پروسوھى زمان پىاندىدا دوابكە وىت، چىيە؟ گرفته سەرەكىيە کانى وەرگرتنى زمان چىيە؟ چۈن مىشك كاره كات؟ چۈن هەولددات زانىيارىيە قىسيي و ناقسىيە كان دەربخات و لېكىيان بەتەوه؟ ئەمانەو چەندىن لېكۆلینه وەو تویىزىنە وەي تر لە بوارى زماندا لە پىكاي زانستى دەما، بىبەدە كەۋەن، بەممەش، لىدەھەن، ئانستى، زمان، دەما، سە، سە، بەمەلدا .

زانستی زمانی ده ماریی مه به سنتیتی شیوازی بیرکردش و هو په یوهندیبه کان دیاریبکات و له په فتارو کرداره کانی مرؤژ بکولیته وه، که ((له لایهک نامرازوه که، هسته و ته کنکه، ناسینه، حجهانه، ناهه ووه، مرؤژ و حوننه، بیرکردنه ووه و ده زینه وه، ده دفتاره تو اناه

¹ A.M.Saleh (2012: 214)

² R Ellis (2008:4)

شیلان عومه، حسنه (2014: 89).³

لیهاتوییه شاراوه کانی گورانه رهفتاری و هستییه کان ... پیده به خشیت، له لایه کی ترهوه که رهسته و ئامرازی چونیه تی هینانه کایی گورانی ئه رییانه، له هلهویست و بیرکردن ووه رهفتاری مرؤفانه مان بو فهراهم دینیت⁴).

1-1-2/1) ویناکردنی میشک و تهکنیکه کانی:

لیردها جه ختدە خریتە سەر ئەوهی، کە ئایا زمان له چ بەشیکی میشکدایه و چ ناوچەیەکی میشک بەرپرسە له پروسوھی زمانوھرگرتنداد؟ لیهاتووییه کانی مرؤف له چ ناوچەیەکی میشکدان؟ چۆن چالاکبکرین و بەگەربخین؟ لیکەوتە کانی چین؟...، بۆئەوهی له ڕونکردن ووه پروگرامی خویندنداد سودی لیوھریگیریت، بو وەلامی ئەم پرسیارانەش پشت به زانستی دەماریی دەبەستین، بەپیی ئەو تویزىنەوانەی لهم بارهیه وھ کراون، (میشک له دوو نیوھگو پیکدیت، زمان دەکەویتە نیوھگوی چەپی میشک، تایبەتمەندی بنەماکانی زمان له دوو بەشی سەرەکی میشکدان (Pol Broka)، له سالى 1865 بۆیدەرکەوتتووه، کە بەشی پیشەوهی لای چەپی نەرمەگوی لیپرسراوه له قسەکردن و بەرھەمەینانی زمان و پۇنانی وشه و پسته، کە بە ناوچەی (برۆکا) ناسراوه، ھەر نەخوشییەک يان زيانگەيىاندىك لەم ناوچەیەدا پوبات، دەبىتە هوی کەموكورتى له قسەکردنداو کاریگەری لەسەر قسەکردن دروستدەگات، له سالى 1873 (Wernicke) لیکۆنینەوهی له شوینى زيانگەيىاندى میشک و نەخوشى میشک كردو ئەوهی دەرخست، کە بەشی دواوه نیوھگوی چەپی میشک شوینى تىکەيشتنى زمانە، کە دەکەویتە پشت نەرمەگویوھ، ناوچەیەش بە ناوچەی (ویرنیکا) ناسرا⁵، ئەمەش ئەوهەمان بو پوندەکاتەوه، کە زمان پروسوھیکە لەناو میشکدا (وشه له بەشی ویرنیکا دەبىستىتىت، پاشان درکېپىدەکرىت، بەھۆی كۆمەلیک دەمارە پىشالى تايىبەتەوه، لەۋىوھ لە شىوھى شەپولىكى دەنگى فيزىيکى) دەردەپىدرىت.)⁶، ئەمەش ئەوه دەگەيەنىت، کە پروسوھى تىكەيشتن پىش پروسوھى قسەکردن دەبىت، بۆيە دەبىنرىت کە مەندال ھەر لەسەرەتاي تەمنىدا دواي لهادىك بۇون، له قسەكان/شته كان تىيەگات، بەلام ناتوانىت بە قسە دەرىبېرىت، بۇنمۇونە كاتىك مەندال بە ناوى خۆيەوه باڭىدەكەيت ئاپرەدەتەوه و سەيرەدەگات، واتا جوڭەكەي بەو ئاپاستىيە دەبات، کە دەنگەكەي لىوھ هاتووه، له لایه کى ترهوه زانيان ئەوهەيانخسۇتەپوو، کە بەشەكانى (پاست و چەپى) میشک ھەرەكەي يان كۆمەلیک ئەركىيان ھەيە. ئۇرنىشتىين تاقىكىردنەوهى لەسەر كۆمەلیک قوتابى كرد، بۆيدەرکەوت، کە بەشى چەپى میشک ھەلدەستىت بەم چالاکىيائە (لۇجىك، خشته، ھىلەكان، وشەكان، ژمارەكان، بەدواي يەكداھاتن، نۇوسىن، خويىندەوه، بىرکارى، شىتەلکردن و چالاکى ترى ھاوشىوھ)، بەلام بەشى پاست ھەلدەستىت بەم چالاکىيائە) ھاۋاڭەنگى، پەنگەكان، خەيال، مەداكان، دركىردى پۇپىيەكان، وينە، ھونەر نەخشەسازى، دورىيى، مۇسىقاو چالاکى ترى ھاوشىوھ⁷.، بەمپىيە (لای پاستى میشک سەرپەرشتى بەشى لای چەپ دەگات و ئەركى بەستراوه بە ھەستەكان و ھەلچون و داهىيان و بەكارھەينان ئەندىشە، کە بە نیوھى ھەستى ناودەبرىت، بەلام لای چەپ بە نیوھى شىكارى و ھۆشى ناودەبرىت، بپوانە ھىلەكارى (1) لەبەرئەوهى لای چەپى میشک كارىگەری لەسەر پروسوھى چارەسەرى

⁴ هەمان سەرچاوهى پىشۇو (2014: 90).

⁵ بپوانە 28-28 (B. Spolsky and F. M. Hult (2008:27-28) بۇ زانیارى زیاتر بپوانە 1- شىلان عومەر حسەین (2014: 2-).

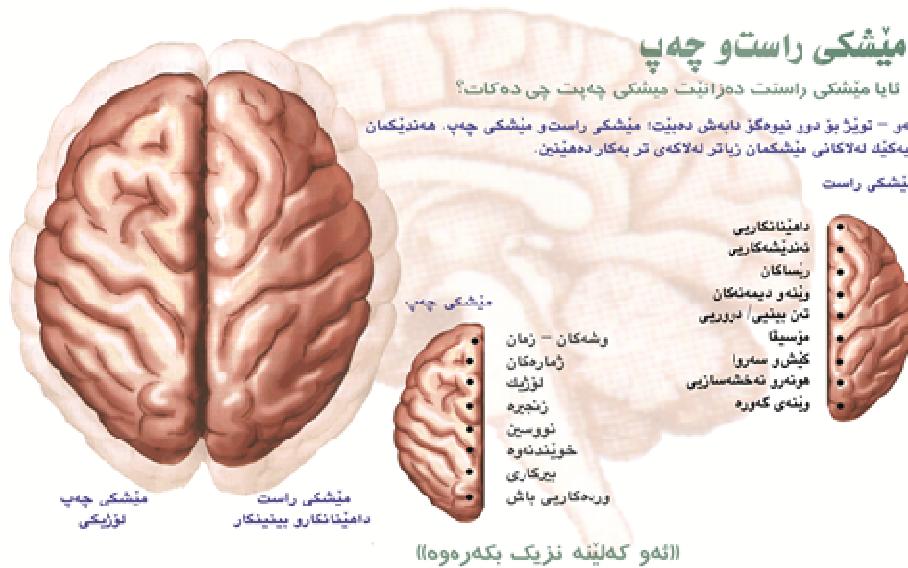
ناھىيە پەھمان خەلیل (2013).

⁶ بپوانە ناھىيە پەھمان خەلیل، (2013: 13).

⁷ بۇ زانیارى زیاتر بپوانە 1- جەيمز ئالىن، بۆين شارما، تۆنۈ بۇزان، باربارا دانجلىس، و. نەوزاد مەممەد ئەمین، بەختىار نەحمدە صالح، ئەحمەد نورى، اكرم ھادى، عمل ئەكپەر مەجيىد (2011: 89)، 2- شىلان عومەر حسەین (2015: 4: 3-3)، عبدولواحید موشىزدەبى (2014: 55-54).



بینین و شوین هایه و کوتپولکردنی ناوهندی وشهو هندیک لایه‌نی بیکردنوه و پهخنگرانه و شیکردنوه و سهنتری دهماری، که کوتپولکی جالاکی دهنگه زیکان و زمان و لیوهکان دهکات⁸.



هیلکاری (1) هیلکاری شیوازی کاری میشک

لهم دواییهدا توانرا لایه‌نیکی تر بدوزریتهوه، ئەمیش پەیوهندی نیوان میشکی سەرو میشکی خواروه، کە میشکی سەرو سەروکاری لهگەل تاوتۆیکردنی چالاکییه زەینیبیه کاندایه، کاتىك باس له میشکی بەشى لاي چەپ و لاي راست دەكەين، مەبەستمان لاي چەپ و راستي میشکي سەروه، بەلام میشکي خوارو زورجار بە (ناخودنالگا، میشکى كون، میشکى خۆرسکى) ناودەبرىت، ئەم میشکە زیاتر سەروکاری لهگەل چالاکییه رۈژانەبیه کاندایه، کە زورجار ئاكاچىيمان دركىيپىنات، وەك چاودىرىيکردنى پلەي

⁸ حاتم جاسم عزيز، مريم خالد مهدي (2015: 105-106).

شیلان عومنه رحیم (5:2015) 9

.(B. Spolsky and F. M. Hult,(2008: 29) پروانه ۱۰

به‌گشتی میشک له چوار لوب/یل ییکهاتووه، که بربتین له:

گه رمای جهسته، فشاری خوین، پرسه‌ی هرسکردن، کارلیکه کیمیاییه کانی دیکه....، به پرسیاره له ههست و سوزه‌کان، میشکی سهرو ده توانیت میشکی خوارو پروگرام بکات و کار له سهرتهندروستی جهسته و توانای میشک و به هیزی بکات.¹¹

هندیک تایبه‌تمهندی به کارهینانی لای چهپی میشک¹²:

- پونکرده‌وهی زاره‌کیان کاراتره. 2- زمان به چری به کارده‌هینریت. 3- کاراکردنی به دواییه کداها تن و پیزی‌ندی کوزانیاری. 4- له و کارانه‌دا، که پیویستیان به بیرکرده‌وهی هستیاری ههیه، کاران. 5- جهخت له سهريه کارده‌نهوه. 6- پیانباشه به پونی هلسوكه‌وت له گهله کاره‌کانیاندا بکمن. 7- حمز له و کارانه دهکن که چالاکیان ههیه و پیویستی به پونکرده‌وهی به دوازگاه‌رانه. 8- به لوجیکی بیره‌کان به رهه‌مده‌هینن. 9- پیانباشه که کاره‌کانیان پیکخراوو پله‌بند بیت. 10- پوبه‌پوبونه‌وهی گرفته‌کان به شیلگیرانه دهبنه‌وه.

تایبه‌تمهندی به کارهینانی لای راستی میشک بربتین له:

- پونکرده‌وهی کرداری و بینیینیان کاراتره. 2- به کارهینانی هیلکاری هوشکی. 3- چاره‌سه‌رکردنی پرسه‌کان به شیوه‌یه کی کشتی. 4- به رهه‌مهینانی بیر به پیش‌بینیکردن. 5- ئو کردارانه که پیویستیان به تهنا بیر ههیه، کاراتره. 6- لمیه کاتدا کار له سهرت زیاتر له کرداریک دهکن. 7- چالاکی نوسین و پیکختنیان کاراتره. 8- لیهاتون له قسه‌کردندا. 9- شاره‌زایی سهربه‌خویان پیباشه به بی دیاریکردن. 10- حمزیان له بیری گشتیبه. 11- به شیلگیرانه پوبه‌پوی گیوگرفته‌کان نابنه‌وه.

ئو که سانه‌ی نیوه‌ی پاستیان کاراتره/ به کارده‌هینن، دوو جوئر بیرکرده‌وهیان به سهرا زاله، ئهوانیش¹³: 1- بیرکرده‌وهی داهینه‌رانه (که بیرکرده‌وهکانیان ستراتیژین، خاوهن بوجونن، دوزه‌رهون، تیپوانینی گشتیان ههیه، بوجونیان جوئرجه‌ره، تاقیکرده‌وهین،... تاد)، 2- بیرکرده‌وهی سوزداری (به ئاسانی ده توانن په بیوه‌ندی له گهله که سانی تر بگن، چاودیریکه‌رن، خاوهن ههست و سوزن، گرنگی به مرؤّه ددهن، واتای مرؤّقایه‌تی ده زان)، به لام ئهوانه لای چهپی میشک به کارده‌هینن دوو جوئر بیرکرده‌وهیان به سهرا زاله، که بربتین له: 1- بیرکرده‌وهی شیکه‌رهو (خاوهن زانیارین، گرنگی به ژماره ددهن، جهختکه‌رهون، سودوه‌رگن، هلسه‌نگینه‌رن،...)، 2- بیرکرده‌وهی راپه‌راندن (پلاندانه‌رن، کاریگه‌رن، هنگاوونه‌رن، دریزه‌پیده‌رن، راستکه‌رهون، پیکخه‌رن، سیستماتیکن، له کارگئری کات سه‌رکه‌وتون، ئاسایش به خشن). . .

لیکولینه‌وه نوییه‌کان جهخت له به کارهینانی هه‌ردوو لای میشک دهکن پیکه‌وه له پرسه‌ی فیربووندا، ئه‌ویش بهوهی که زیاتر له چالاکیه ک فیرى مندا بکریت، به تایبەت له سهرتا قوناغی سهره‌تاییدا، بونمۇونه له گهله خویندن و نووسیندا وانه موسیقاو و هریزش و وینه.... فیربکریت، ئەمە کاریگه‌ری ههیه له سهرت برهودان به زیری و به رهه‌می داهینه‌رانه، به مەش کار به هه‌ردوو لای

¹¹ جهیز ئالین، روین شارما، تونی بوزان، باربارا دانگلیس، و. نهزاد محمد ئەمین، به ختیار ئەحمد صالح، ئەحمد نوری، اکرم هادی، عەلی ئەکبەر مەجید (2011: 94).

¹² ** له ئىستەدا لیکولینه‌وه زۇر ورد له ئاستى وېنە ده مارى بۇ وەرگەتنى زانیارى كراوه، كه چۈن وەرگەتنى فۆنلۆجي پوده‌داد، به لام به‌هۆی ئه‌وهی بابەتى باسەكەمان نیيە، نەچوینەتە ناو پونکرده‌وهی وردى زمانپىزىانه‌وه.

¹³ حاتم جاسم عزيز، مريم خالد مهدى (2015: 106-107).

¹⁴ عبدولواحد موشیردزه‌ي (2014: 55-56).



میشکی منوال دهکریت و چالاکدهکریت، تواناو لیهاتوویی منوال لهو ئاستهی که توانایی تیدا ههیه دهردکهویت و له پییهوه پهره به تواناکهی دهدریت.

2-1-2/1) زانستی زمانی دهماری و فیربوونی زمانی يەكەم:

پرۆسەی فیربوون و فیركردن پهیوهندی تهواوی به میشکهوه ههیه، خوای گهوره زمان و میشکی به مرۆڤ بهخشیوه، که هوکاریکن بۆ بیرکردنەوەو تیگەیشتەن و رەفتارو وەرگرتنى کۆزانیارییەكان و داهینان و پهیوهندیکردن ... تاد، بەمەش پوخسارو جولەی لهش ئاویئنەی بیرکردنەوە دەبیت.

پرۆسەی زمانپژانی منوال پاش لهدايك بۇون تا تەمهنى (5) سالى دەخایەنیت، منوال له سالى يەكەمیدا دەست بە وەرگرتنى کۆزانیاری فەرەنگى و جياكردنەوە فۆنۈلۈچى وشەكان دەگات، وشەكانى منوال سەرەتا پچىچەرە دوبارەن و وشەكان دابەشىدەكەن، باوان و كۆمەل لە پىگەی دوبارەكىرىدەوە وشەكان كار بۆ فیربوونى منوال دەكەن، بۆئەوەي دەنگەكان بىناسنەوە وشەكان وەربىگەن، (جياكاردنەوە فۆنۈلۈچى وشەكان لە تەمهنى 14 مانگىدا دهردکهویت، بەلام بەرھەمەيىنان و دركىردىنى دروستەی سينتاكسى دواهەكەویت، (لەسەرەتادا منوال زیاتر دەربىرینەكانى لە شىوهى پەستە باسمەندادا دهردکهویت، کە ئەو وشانەی مەبەستىيەتى و لاي گرنگە دەيکات بە تۆپىكى پەستەكەي، بۆئە دەبىنەن منوال لە تەمهنى 2,5 بۆ 3,5 زیاتر پەستە باسمەند بەكاردەھېنیت)، منوال دواي وەرگرتنى دەنگ و دەربىرینى وشەكان و دەربىرینى سينتاكسى پەرەدەسىنیت، (چونكە پەرسەندى سيمانتيکى و سينتاكس كاتى زیاترى لە ئەركى فۆنۈلۈچى دەويت)، بەمپىيە پەرسەندىنى میشک لەدواي لهدايك بونەوە دەستپىيەكەن¹⁴ ، لايەنى گرنگ لە پرۆسەی چالاکى دەمارى میشىكدا پهیوهندى پەرسەندى میشک و زمانوھەرگرتنهوە هەيە. پرۆسەی زمانپژانی منالىش تا تەمهنى (5) سالى بە ئاكام دەگات، لەبەرئەوە زۆر گرنگە لەم قۇناغەدا ھەستىيارانه مامەلە لەگەل منالىدا بکەين تا فيرى زمانىيکى پاراو و دروست بىن، گىروگرفتى بۆ نەھېننە پېش. ديارىكىرىدىنى ئاستى توانست و توانايى زىرىي منوال لەم قۇناغەدا، لە وەرگرتنى گەنجى وشهو پەستە توپىكى دەركىردىنى زمان، کە ئەمە خۆى بەشىكە لە پرۆسەی وەرگرتنى زمان، ئەو دەروازانەن کە پىگەخۆشكەرن لە چۆنیەتى دانانى پەروگرامى خويىندىدا.

3-1-2/1) فیربوونی زمانی دووەم:

بەپىي ئەو لىيکدانەوانە دهردکهویت، کە هەردو پرۆسەی زمانوھەرگرتنى زمانى دايىك و زمانى دووەم لە فیربووندا ھاوشىيەن، لە فیربوونى زمانى دووەمدا بە هەمان شىوهى زمانى دايىك فیربوونى فۆنۈلۈچى پىشىدەكەویت، دواتر كۆزانىنى فەرەنگى و پەرسەندىنى سيمانتيکى و بەرھەمەيىنانى سينتاكسى دىيَن^{*}. لەهەردوکياندا پرۆسەی وەرگرتنى فۆنۈلۈچى پىشىدەكەویت و دروستەی سينتاكسى دواهەكەویت، پېيوىستى بە كاتى زیاتر دەبیت بۆ فیربوون .

* بۆ زانیارى زیاتر لەسەر پەستە باسمەند بپوانه كاروان عومەر قادر (2008).

¹⁴ بپوانه 31-32: Spolsky and F. M. Hult (2008).

* لە لىكۈلىنەوانە کە كراون دەركەوتووه، کە قوتابى بۆ فیربوونى زمانى دووەم، بۆ ماوهى 14 كاشىر لە زانیارى توانىيەتى وشهو ناوشەكان لە يەكتىر جىاباكتەوه، بۆ ماوهى 63 كاشىر لە زانیارى توانىيەتى پهیوهندى سيمانتيکى بەدەستېھېننەت وەربىگەریت، بە بى ئەوهى تەمن ديارىبىكىرىت لەم لىكۈلىنەوەدا. بپوانه 34: Spolsky and F. M. Hult (2008).



زمانه‌وانی ده‌ماریی ئامارش بۆ کارکردنی ده‌ماره‌کانی میشک ده‌کات له پیگه‌ی هسته‌وهره‌کانه‌وه بۆ درکردن و هستکردن بهو کۆزانیاری‌بیانه‌ی که فیردە‌کریت، ئەمەش به کارکردن و جولانی هسته‌وهره‌کانی مرۆقه‌وه بهنده، له پیگه‌ی سه‌رنجدان به بابه‌تەکه و دیاریکردنی تیبینی و فیربوون و هرگرتنى زانیاری‌بیه‌کان و پونکردن‌وه شیکردن‌وه پاشان پاهیتان له‌سەر پیاھە‌کردن و جیبە‌جیکردنی زانیاری‌بیه‌کان، بونمۇونە کاتیک قوتابی فیرى پیتەکانی زمان ده‌کریت، هەولەدە‌دریت سەرەتا سەرنجى قوتابی بۆ پیتەکه له پیگه‌ی پیشاندانی وینه‌و نووسینی پیتەکه رابکیشیریت، پاشان قوتابی به‌شیوه‌ی نووسینی پیتەکه ئاشناهە‌کریت، بەمەش قوتابی تیبینی پینوسى پیتەکه به‌کارهینانى له وشەدا و هرده‌گریت و لەم پیگه‌یوه زانیاری له‌سەر دەنگ و خویندنه‌وه نووسین دەستدەکه‌ویت، له پیگه‌ی پاهیتان و بەردەوامبون له نووسین و هەولدان، کۆزانیاری‌بیه‌کانی فیربوونی پیتەکه خەزندە‌کات. بەم پیچە قوتابی زیاتر جەخت له‌سەر بابه‌تەکه ده‌کات و کاریگە‌ری زیاتر دەبیت، ئەم پیگایه له زمانه‌وانی ده‌ماریدا وەك ((پەیوه‌سته) دیاریدە‌کریت، واتا به دوباره‌کردن‌وه پەیوه‌سته دروسته‌کان دەتوانین ئەزمونه پاستیکەن بۆ يادگە بگیزینه‌وه.¹⁵) بونمۇونە له‌گەل دەرکەوتنى وشەیەکى تر، كە ئەو پیتە تیادابیت، كە پیشتر و هریگرتووه، كە ده‌ماره هسته‌کان دەکەونە کارو زانیاری‌بیه‌کان دەگیزێتەوه پەیوه‌ستى ده‌کات به زانیاری‌بیه‌کانی ئیستاي، بەمەش قوتابی راسته‌وحو زانیاری‌بیه‌کانی ئەو پیتەی به بىردادىتەوه، به‌کارىدە‌هەننیت. ((ئەوانەی کاتیک گەنجن زمانى تر و هرده‌گرن، چالاکى هاوشیوه‌یان له بەشى ناوچەی بروکا (Broca) دەرده‌کەویت، زمانه‌کە له بەشى جیاوازى بوبەری بروکا چەق دەگریت، بەمەش دەچىتە يادگەی درېژخایانه‌وه و ئاسانتر دىتەوه ياد)).¹⁶

گرنگى زانستى زمانى ده‌مارىي لەودايه، كە زانیاري دەربارەي ئەركەکانى میشک دەستدەکەویت و پینیشاندەر دەبیت، بۆ بناغە‌دانانى پروگرام به‌شیوه‌یەك، كە بتوانیت بۆ هەموو قوتابییەك گونجاویت و توانتى و تواناکانى پەرەپیبدات، هۆکاریکە بۆ زانينى چۆنیەتى وانه‌وتنه‌وه پەرەدان به بەھرە‌کانى قوتابى، بونمۇونە يەكىك لەلایەنى دانانى پروگرام پىزىبەندى و پیکخستنە له دانانى پیتە‌کانى زمان بۆ قۇناغى يەكم و پىزىبەندى بابه‌تەکانى پروگرامەكە بۆ قۇناغە‌کانى ترى خويىندن، چونكە يەكىك لە ئەركە‌کانى كە له هەردوو لاى میشکى مرۆقدا ھاوبەشنى، ئەوهىي كە پیکخستان و پىزىبەندىييان پىباشه، بەمەش قوتابىييان له‌سەرهەتاي زيانيانەوه ئارەنزوی پىزىبەندى دەکەن، به پەپەوکردنى له پروگرامدا ئەم پیکخستنە لاي منداڭ گەشەپىيىدە‌دریت، دەبیت پروگرام و ئەو زمانەی تیايدا به‌کاردىت، به‌شیوه‌یەك بىت كە هەردوو لاى میشک كاراو چالاکبات.

1-2) بنەماي كۆمەلايەتىي - زمانىي:

كۆمەل و ناسىئنراوه، كە چوارچىوه‌يەكى گشتىيە، تیايدا ئەو پەیوه‌ندىيگرتنى تاكەكانىدا، كە له‌نیوان گرددبۇنوه‌وه پەیوه‌ندىيگردنى تاكەكانىدا، كە له‌زىنگەيەكى دیارىکراودا نىشته‌جىن دەستنيشاندە‌کات، له‌گەل ئەوهى كۆمەلېك ئامانجى ھاوبەش و بەرۋەندى ئالۇگۇپکراو له‌نیوانياندا دروستدەبىت و ئاپاستەي کارلىكى‌کردنى دەستتەيەك لە بەهاو ياساو پىپەو و پەفتار دەکات، لەم ناساندەنەوه دەرده‌کەویت، كە كۆمەل يان هەر كۆمەلېك دەبىت زمارەيەك لە پىپەوی پەروهەدىي، پاميارى، ئابورى، كۆمەلايەتى، ياسايى و كلتوري هەبىت، زمانىش كە پىپەویكى كۆمەلايەتى گشتگىرە هەلگرو دەرپىرى هەموو لاينە‌کانى كۆمەلەو هەر لەم پوانگەيەشەوه زانستى زمانى كۆمەلايەتى هاتوقتە ئاراوه.

¹⁵ ابراهيم فهقى، و. گەرميان محمد (2013: 69).

¹⁶ www.wikipedia.org

زانستی زمانی کۆمەلایەتی زانستیکی کارهکییه، گرنگی بە کارلیکی نیوان زمان و کۆمەل و پەیوهندییه کۆمەلایەتییەکان و گۆرانە زمانییەکان دەدات، لە پیکەتی ڈاخوتن یان نووسینەوە بیت، ھەولەدات لیکۆلینەوە لە بەکارهیتانی زمان لە بارودۆخە جیاوازە کۆمەلایەتییەکان و چارهسەری کیشەی کۆمەلایەتی لە پەیوهندییه کۆمەلایەتییەکان وکیشە پەروەردەییەکان لە پرۆسە پەروەردەییەکاندا بکات، زانستەکە گرنگی بە بنەما کۆمەلایەتییەکانی پەفتاری زمانیی دەدات، نەک شیکردنەوەی زمانەوانی، باس لەو گۆپانانە دەکات کە بەسەر زماندا دین، پییوایە گۆپانەکانی زمان لە ئەنجامى گۆپىنى کۆمەل و بیرو پەیوهندییەکان پودەدەن و لە دەربىندا پەنگەدەنەوە، لیئەشەوە دەتوانىن لە بنەما و پیوەرە کۆمەلایەتییەکان بکۆلینەوە.

زانستی زمانی کۆمەلایەتی لیکۆلینەوە لە پەیوهندى زمان بە کۆمەلەوە دەکات، بەوهى پايەلەی پەیوهندى نیوان زمان و زيانى کۆمەلایەتی ديارىدەکات و لەلایەکى ترىشەوە لە کارىگەری ئەو زيانە کۆمەلایەتىيە لەسەردىاردە زمانەوانىيە جیاوازەکان دەخاتەپوو¹⁷. سۆسیئر دەلىت: "زمان بەرھەمى کۆمەلایەتىيە.¹⁸"، بە واتا زانستی زمانی کۆمەلایەتی ئاپاستە کۆمەل و بيرەکانى ديارىدەکات.

ئەركى پەروەردە لەناو کۆمەلدا، گرتنه خۇو گواستنەوەی دابونەريت و نواندى کەلەپورى كلتوري کۆمەل و پەرەسەندى نموونەئى نويىي کۆمەلایەتى و چالاکىردىنی هيىزى بىنياتنان و داهىتانا. يەكىك لە کاره سەرەکىيەکانى زانستى زمانی کۆمەلایەتى لە پەروەردەدا، گرنگى بە تىكەيىشتى قوتابى لە وەرگرتنى کۆزانىيارىيەکان و بەها کۆمەلایەتىيەکان دەدات، ((كە بەھاى کۆمەلایەتى ئەو تايىبەتمەندى و چۈنۈتىيانەن، كە لەناو كۆمەلېيکى ديارىكراودا خوازراون، ئەمانىش كۆمەلە ھۆكارىكى كلتوري باو دەيانھىننەتكەيەوە.¹⁹) و جیاوازىيە زمانىيەکانى قوتابى لە پۆل و خىزان و کۆمەلدا پەچاودەکات، كە بۇ پېۋسى فېرىبۇون و فېرىكىدىن گرنگە، ((زانستى زمانى پەروەردەيى بە تەنها ناكەۋىتە ناو پەروەردەي قوتابخانەکان، بەلكو ئاپاستە کارى پووەو قوتابخانە و کۆمەلۇ بىزاقى مەرقىي (ناوخۇيى و دەرەكى) يىشە)²⁰. كەواتە لىكەوتە زانستى زمانى پەروەردەيى لەسەر قوتاببىيان تىيدەپەرىت و خودى كۆمەلېيش بەگشىتى دەگرىتەوە خىزانىش كە بە بازىھى نیوانڭىر نیوان تاك و کۆمەل پەيوهندى تىيدا دەگرىت گرنگ و بەرچاولە پەروەردەكەردىنی تاكدا دەبىنیت، چونكە ((خىزان يەكمەن ئەنگەيىش كۆمەلایەتىيە، كە منداڭ پەيوهندى تىيدا دەگرىت و تىكىرە بىرىيەکانى لىيەرەدەگرىت))²¹ تاكىش بەشىكە لە خىزان، بەمەش منداڭ لەسەرەتاتاكانى تەممىندا زانىارى و شارەزايى لە خىزانەوە وەردىگرىت و لە ھەلسوكەوتىدا لاسايى خىزان دەكتەوە، خىزانىش لە پىكەتى ئەو كلتورە باوهى كە لەنیوکۆمەلدا ھەيە، بەھا پېۋەرە رەوشتىيەکان و ياسا زمانىيەکان وەردىگرىت و لە پىكەتى زمانەوە دەيانگوازىتەوە، كە زمان ئەلقەي پەيوهندى نیوان كلتورو كۆمەل، كە تىكەيىشتىن و دركىردى شتەكان و ئەزمۇن و کۆزانىيارىيەکان لە پىكەتى زمانەوە ئالگۇرپىيىدەكرىت، ھەروەك " بىنچامىن لى ۋرف دەلىت: زمان جۇرەك مەنتق و چوارچىوەي گشتى ئاماژەپىتىكىرىن پىتىدىتىت و بەمشىۋەيە ھەر زمانىك سىما بە هىزى قىسەپىكەرانى بەكارهىتەرانى خۇى دەبەخشى، پاشان بانگەشە ئەوهەش دەکات، لە ھەر شتىك، كلتورو زمانىك پىكەتە ھەلیان دابى، كەلى پەيوهندى گرنگ لەنیوان لايەنەكشتىيەکانى پىزمان و تايىبەتىيەکانى ئەو كلتورەدا، بەگشتى، لەئاراداھەيە.²²" بەمەش لايەنەکانى زمان لە ئەنجامى تىكەيىشتىن و بیرو ھەزى تاكەكانى کۆمەل و دركىردىيان دروستىدەبىت، (Halliday) دەلىت: "

¹⁷ محمد اسماعيل المشهدانى (2005: 3).

¹⁸ خلود ابراهيم الحموش (2010: 87).

¹⁹ هەۋال ئەبوبەكر (2013: 140).

²⁰ Nancy H. Hlornberg(2008).

²¹ شىلان عومەر حسەين (2015: 18).

²² و.رەحىمى سورخى (2006: 108).

پهیوهندی نیوان دروسته‌ی کۆمەل و رهفتاری زمانی پهیوهندیبیه کی هەمیشەبیه.²³، لەم پوانگهیه شەو و شەو واتاو کلتوری کۆمەلەکان جیاواز دەردەکەون و پهیوهستدەبن بە تایبەتمەندی ژینگەی کۆمەلەوە، بەمەش کلتور ((کۆمەلیک کردارو باوهپى لیکگریدراوه، کە لە پێکای کۆمەلەوە بە میرات بومان ماوهتەوەو تانوبۇئی زيانى ئىمە پیکدەھىنیت)).²⁴

کلتور بەشیکە لە پیکهاتەی کۆمەل، بۆیە کلتور پهیوهندی بە بنەماو ئامانچ و بیروباوهپى کۆمەلەوە هەمی، کە سەرچاوهی پهفتارو هەنسوکەوت و چالاکی تاکە. کەواتە ((کلتور کۆزانىنە. ئەم زانينەش لەلاين کۆمەلەوە وەردەگیریت، لەلايەکی تريشهو توانانی بىركردنەوە داھىنانى تاکەکانى کۆمەلەو پىنمایي تاکەکانى کۆمەل بۆ هەلکردن لەگەل يەكتيردا دەكات.))، بەمشیوهیەش کلتور چەمکىيکى فراوان و گشتگىرى هەمی، کە ھەمو پیکهاتەکان دەگریتەوە، ھەمیشە دەگوپىت چونکە تاکەکان، گروپەکانى کۆمەل بەردەوام لە گۆراندان. ديارىكىرن و فيربۇون و فيرگەنە كلتور لە پېڭەی زمانەوەمی، بۆیە ((زمان و کلتور جياناکرىنەوە بەبى يەك پىناسە ناکرین، ئەوهى بەشدارى لە کلتوردا بکات دەبىت زمانى کلتورى فيرگەنەت و بە پېچەوانەشەوە))²⁵.

يەكىن لەلايەنە گرنگەکانى فيربۇونى کلتور لە خويىندىگادا، وەرگرتنى بەها کلتورييەکانە، بەها ئەو بیروباوهپانەمی، کە لەناو کۆمەلدا باوهو ناسنامەی کلتوري نەتەوە دەگەيەنیت و لايەنی باش و خrap ديارىدەكەت، ۋونكردنەوە ديارىكىرنى ياسا پەسەندو ناپەسەندەكانە، رهفتارو ئەو بىرۇكانەي کە گرنگ و بە بايەخن دەگریتەخۇ، ئاپاستەی رهفتارى تاکى پىدىيارىدەگەریت، ((بەها پېوھەر بەنەمايەکە بەكاردىت بۆ حوكىمان لەسەر شتەكان، كەسەكان و ھەلۋىستەكان، بەوهى باش و ويستراوه، ياخود خrap و نەويستراوه))²⁶.

بەها بۆ سى بەش پولىننەگەریت²⁷ : ((1- ناوهپوک) وەك بەھاين بەھاين بەھاين، ئايىنى، چوانى، ئايىنى، پەوشىتى، ۋىرىيى، كۆمەلەلەتى، خودىيى) 2- گشتاندن (وەك بەھاين جىهانى لە بەرانبەر بەھاين ناوهچەيى، بەھاين گشتى لە بەرانبەر بەھاين تايىبەتى، بەھاين خودىيى) 3- ھىز (بەھاين كۈركى بەرانبەر بەھاين پەراوىز، بەھاين ئامانچى راستەقىنە بەرانبەر بەھاين تايىبەتى، بەھاين پەستى بەرانبەر بەھاين خەيالى)، ((ھەندىك لە پەرەوەردەكاران بەھا دابەشىدەكەن بۆ: 1- بەھاين رەھا (كە دەقى پاشكاوى لەسەرەو گۆرانى

. G.Wells (2004: 37)²³

شاخەوان جەلال فەرەج (2013: 64).²⁴

* کلتور دابەشىدەبىت بۆ: 1- گشتى: بەشىكى کلتورە، کە بەشدارە لە دامەزراىدى کۆمەلۇ زمان و كەلەپورو باوهپو بەھاكان، واتا پیکهاتەی زمانى نەتەوەمی، بیروباوهپ، شىۋاپىز سلاۋىكىن، رەفتارى گشتى، پېڭەي بەرەنگارى گىروگرفت و بۇداو دەگریتەوە، کە كۆمەلەکان لە يەكتىر جىادەكانە، کلتورى گشتى پیکهاتەی پەرسەندى كۆمەلەي، کە تاك و كۆمەل ھەولى پېڭەيەشتنى دەدەن، 2- تايىبەتىتى: ئەو پیکهاتانەم، کە تاكەكانى بەپىي پېشەو ئەزمۇن و كاريان لە كۆمەلدا لە يەكتىر جىادەگەریتەوە، ئەۋىش دوو جۈرە، 3- تايىبەتمەندى پېشەمەن. ب- تايىبەتمەندى ئاست. 3- نويپاواو / جىڭرەتكەنە: شىۋاپىزىكى کلتورە، کە زانىارى و تايىبەتمەندى نېيە و زمارەيەكى كەم لە كۆمەل بەشدارە، كۆمەلەيەكى ديارىكراو يان گروپىكى تايىبەتى نېيە. ئەو شتانەم، کە لە کلتورى ديارىكراودا وەلامانەوە بۆ دەبىت، ھەولى بەدەستەيىنانى دەدات، نمۇونە ئەنتەرنېت، فاكس..... بۇانە سعاد محمد السيد، (2009)، عبد العزيز بن صلاح التميمي (34-35)، غازى مفلح (11-10: 2013).

شاخەوان جەلال فەرەج (2013: 67).²⁵

. N. P. Terry& M. A. Lrving (111)²⁶

ئىدرىس سىوهپىلى (31: 2014).²⁷

احمد عازم (72-71: 2007).²⁸



به سه ردا نایهت) 2- به های پیشی (به پیشی سه ردهم گوپانی به سه ردا دیت و شتی نویی بو زیادده کریت)، له گه ل به ها بالا کان،
به های زیاری، به های پهلوشتی))²⁹.

بهگشتی چهند جوئیک بهها دیاریکراوه، وده³⁰ : ۱- بههای کۆمەلایه‌تی ۲- بههای نایینی ۳- بههای په‌وشتی ۴- بههای مرۆفا‌یه‌تی ۵- بههای ئابورى ۶- بههای نیشتمانی ۷- بههای تەندروستی ۸- بههای جوانی ۹- بههای خودی و کەسی ۱۰- بههای ویژدانی ۱۱- بههای هزى و ئاوهزى ۱۲- بههای تەنزاپامىزى ۱۳- بههای زانستى و كۆزانىيارى ۱۴- بههای پاميارى

له پژوهشی پهروزه داده ام به هایانه فیزی قوتا بی ده کریت، بو برهودان به کوزانیاری بیه کانیان، که ظم به هایانه هندیکیان جیهانین و له ناو نته و هکانی جیهاندا بوونیان ههیه و با یه خی پیده دریت، بو نمودونه، به های په شتی، به های تهندروستی، به های جوانی، به های زانستی و کوزانیاری، هزری و ئاوهزی، که هر یه ک لم به هایانه له ناو کومه لکانی جیهاندا هاوبه شن، هندیک به های تر ناوچیین و له ناو کومه لیک نته و هدا بو نی ههیه، ئمهش و ادکات قوتا بی له پیگه و هرگرتنی به ها کانه و به بنه ماو تایبه تمدنی به ها جیهانی و ناوچیه و نته و هیه کان ئاشنا بیت و بیو هزری فراوانیست.

بهمهش کلتور بو کلتوری نهتهوهی و ناوچهی و جیهانی دابهشدهبیت، به پیی شینگه و رادهی بیرو لیکدانه و هو درکردنی بو دهوریه ره گوپیت، که نواخنی کلتور له هر کومه لیکدا بریتی دهبت له کلتوری نهتهوهی، زور له کومه له کان هاویه ش ده بن له هندیک بنه ماو بنه پهتی کلتوريда، بهمهش کلتوری ناوچهی دروسته دهبت (وهک جهشی نهورون)، یان له نیو نهتهوه کانی جیهاندا چهند تاییه تمهدیه کی رهوشتی هاویه ش هدیه، که وده به هاو کلتوری جیهانی ده ناسیریت (بونمودونه راستگویی، فازادی).

(دوو بنه‌های پیووه‌ستی به پرهیزادانی کلتوری لای مندال دیاریکرد ووه) ³¹

* 1. ئاستى كۆمەلایەتى: مەنداڭ لەگەل دەھروپەرىدا.

ئاستى دەرونى: مەندال لەگەل ناواخنىدا/خودى خۆيدا.

تاك له پيگاهي خيزانه وه كلتوري نه ته و هي فيرده بيت و له قوتا بخانه شدا له قوناغي سه ره تاي گشه به كوزانياري كلتوري نه ته و هي دهدات و له قوناغه کاني تري خويند نشدا به هاو يه شي يروگرامه کاني (کومه لایه تي و زانستي و) كوزانياري

ئىدرىس سىوھلى، سىممىز

¹ بروانه محمد حمدان العبادي (1996)، شيلان عومه ر حسهين (2015: 21-22).

موسی رشید حتمله (1427 : 128)

هه گشتی دوو جوّر دهورو بهر دیاريکراون، که بُو کلتور گرنگه:

- ۱-دورو بهری دهره کی: ئاماره بە شوین و پیک خستنە جیا جیا کان ده دات، کە کارلیک تیایاندا پوده دهن و واتا کۆمە لایه تىيە کان بە رجه سته دەکەن، بە واتا دهورو بهری دهره کی ده بارهی واتاي کۆمە لایه تىيە بەشیوھیه کی بە رفراوان، بە واتا ئەن و پیک ھېی کۆمە لە كلتوريك، ديار بىكارا حۇنىتى، كاره كىكىردىن و بە مەندىگەر تىيان بىرىنگەدەخەن.

-2- دوره‌بری ناوه‌کی: ئاماژه به واتای کلتوری ده‌دات، که خەلکی خۆیان بە دەستىدىيەن لە بە يەكگە يىشتنياندا، ئەمەش دوره‌بری ناوه‌کیيە، کە بارودۇخى وا دەخولقىيىت، کە لە تىيگە يىشن يان بە هەلە تىيگە يىشن لە خەلکى تر بە جىاوازى كلتە، مەكانىشانە و

3- جوړیکی تری دهورو بهر که (Ellis & Robert 1987) دیاريکردوه، بریتیيیه لهو بارودو خه خودیيیه که خوت بو خوتی بهو خمه لفکنښت. (R.Micalpagie& H. Jorstad& L.Siava& F.Klein (2003: 12).



كلتوري ناوجهی و جيهاني و هردهگريت، ((كلتور له فرهنهنگدار، له پيکه فرهنهنگدار كلتور ددهيت به مندار، له روی پهروهه دهه بيزيريت، که ئو وشانه تيابي پهيوهندى به كلتورهه هه يه، له قوناغى بنه پهتيدا ئو وشانه که پهيوهستن به خودي مندار پاشان قوتا بخانه و گههك و شارهكه...، بهشيوهه کي سنوردار كلتورى جيهانى ده بيزيريت، ئوانه که جه ستهين و هك ٢٧ ئاميره ئلكترونېيەكان،....))³²، بوئه قوناغى سره تايى بۇ تاك گرنگه تا رهفتاري شياوو گونجاوي هه بيت لەناو كۆمەند او پيگايىك و يارمه تيده رىكە بۇ گەشه كردن و پهره پييدانى لىھاتويى و كۈزانىيارىيە كانى له قوناغى خويىندىدا، چونكە قوتا بخانه تهواوكەرى پهروهه ده خىزانه و بنياتنەر و پهره پييدەر و دروستكەرى كەسايەتى مندار، گەشە به پهروهه ده كردى زياترى قوتا بىي ده دات، بەمەش پەخساندىنى ژينگە لەبارو گونجاوو پەۋگرامى تايىبەت به پهروهه ده پەوشتى، يارمه تى بەرهەپىشچونى پهروهه ده تاك دەدەن.

(3-2) بنەماي دەرەونىي - زمانىي:

زانستى زمانى دەرەونىي بەشيوهه کي سەرەكى ليكۈلينەوه، له بۇلى زمان لە پېرسەي تىكەيشتن و بەرەمە مەيىنان لە مىشكىدا دەكەت، بەگشتى شىكىردنەوه لە دروستەي دەنگ و وشەو پستەي زمان دەكەت، كە بۇلىان لە بەرەمە مەيىنانى زماندا هه يه، بە واتا لە دوو دياردە دەكۈلىتەوه، بەرەمە مەيىنانى زمانىي و تىكەيشتن لىي، ئەركى پونكىردنەوهى كارىگەرىي دەرەونى (وروزاندن و دركىردن و ... لەسەر فيرپۇن) لە خۆدەگريت، هەر لە بەرئەمە شە زانستى زمانى دەرەونىي بەشيوهه کي گشتى كارىگەرى لەسەر زانستى زمانى پهروهه ده هەيىو پىكەوه بونەتە لقىك لە زانستى زمانى كارەكى و بەو هوئى شەوه دەرۇنزانى پەيدابۇوه، كە لقىكى دەرۇنزانىيە و توپىزىنەوهى زانستى لە فيرپۇن مەرۇقدا دەكەت .

زانستى زمانى دەرەونىي^{*} ھەولەدەت لە دەرىپىنەكان و بەرەمە مەيىنانىيان تىبگات، كە پەيوهندى به كېرىكى ئەم زانستەوه هەيى، كە (لە حالەتى بەرەمە مەيىناندا چۈن ئاخاوتىن يان پەيامىك دەگۈپىت بۇ سىنتاكس و مۇفۇلۇجي و فۇنۇلۇجي³³ ، لەگەل كارى ئالۆزى دەرىپىنەكان لە بىزىكىردى دەنگ و بىستن و دركىردن و پىكەختىنى وشەو وەرگەتنى واتا و تىكەيشتن .. ديارىدەكەت، بەمەش زانستى زمانى دەرەونى دەيەوېت وەلامىكى دروستى ئەم پرسىيارانە باداتوه³⁴ : چۈن مەرۇۋە لە ئاخاوتىن تىدەگات؟ چۈن بەرەمە مىدەھەننەتىت؟ چۈن ئامىرە دەمارىيەكان تەحەكم دەكەن؟ ئەو گىرۇڭرفتائە لە وەرگەتنى زمان و تىكەيشتن و بەكارھەننەدا هەيى چىيىن؟ هوئى گىرۇڭرفت و نارپىكى زمان و هەلەي زمانى چىيىه؟ چۈن مندار لە زمانىك زياتر، واتا جوتزمان و فەرمەن بەدەستىدىنەتىت؟ زمانى ئامازە لە بەكارھەننە و وەرگەتنى و ئەو كىشە زمانى و دەرەونى و كۆمەلائەتىيانە، كە پەيوهندى پىيوه هەيى چىيىه؟

³² محمدى مەحوى، چاپىكەوتن (13/5/2015).

* ئامانجي دەرۇنزانى بىرىتىيە لە: 1- تىكەيشتن لەھەيى كە بىزانىن چۈن و بوجى مەرۇۋ ئەم رەفتارو ھەلسوكەوتانە دەكەت، واتا لېكىدانەوهى دياردە دەرۇنزانىيەكان و چۆننەتى كاركىردن و پودانىيان. 2- پىشىپىنەكىردىن پودان و دوبارە بونەوهى دياردە دەرۇنزانىيەكان، كە ئامانجە سەنگى مەحەك و پىوەرە بۇ راستى و دروستى گەريمانەكان. 3- كۇتپۇلكردن و زالبۇنى دياردە دەرۇنزانىيەكان و بەكارھەننەيان بۇ خزمەتى مەرقاپىيەتى. كەريم شەريف قەرەچەتانى (2006: 19-21).

³³ B. Spolsky and F. M. Hult (2008: 42)³⁴ جاسم على جاسم (509).

زانستی زمانی دهروونی له بیری مرؤژ دهکولیتنهوه، تا زانیاری له بارهی بیروبچون و هلسوکه و تی تاک لهناؤ کۆمەلدا دیاربیکات، لیکولینهوهی زانستی زمانی دهروونی به دوو ئاراستهدا دهپرات 35:

1- هولدهدات زمان بەكاربەینیت بو لیکدانهوهی کارلیکه ناوهکییه کان، که خۆی له پرۆسەو تیورییه زمانیه کاندا دهبیننیتنهوه.

2- له کۆت و بهندو (مەرج) سایکولوژیا دهکولیتنهوه، که بەسەر زماندا دهچەسپیت.

1-3-2/1 پەیوهندیی زمان، ئاوهن، رەفتار:

ناوهزی مرؤژ کوتپولکەرى ھەموو کارو چالاکییه کانی مرؤفە، يەکىك له و چالاکییانی که کوتپولى دەکات زمانە، پرۆسە ئاوهزییه کانی زمان له پىگەی ئاوهزه و چالاکدەکرین، دەرکردهی بیرو بىرکردنە و وەرگرتن و تىنگەیەشتنى مرؤژ له پىگەی زمانە وە وىنەدەکریت دەردەپىدریت، ((بیری مرؤبى لە پىگەی هیمام زمانییه کانە وە دەنويىنریت، بە واتا هیمام زمانییه کان ھەلگری بىرە کان، بىر بەوهی چالاکییه کی ئاوهزییه و له مىشكىدا گەللاه دەبىت. مىشكىش کۆئەندامىکى گىرنگە له مرۇقدا، بەپرسى ھەموو ئە و کارو چالاکییانیه، كەلەنأوهوهی مرۇقدا دەگۈزەرىن)) 36 . زانستی زمانی دهروونی دەھەۋىت ئەو بىسەلمىنیت کە زمان پەیوهستە بە ئاوهزه وە، ئەمەش پەیوهستى دەکات بە زانستی زمانی دەمارىيە وە، ((كە ئالۇڭپۇرى بەرەدەوام لەنیوان كاركىدىنى زانستی زمانی دهرونى و زانستی زمانی دەمارىدا ھەيە)) 37 ، بۇئەوهی هوکاره دەمارىيە کان، کە پەیوهستەن بە زمان و بىرەوە ۋۇنباڭاتە وە دواتر كارىگەریيان لەسەر رەفتارو هەلسوکە و ئاكارو گوفتارو رەفتارىيابانى لىيەكە وىتەوە. ((زمان يەکىكە له دىاربەكانى رەفتارى مرۇژ، زانستی زمانی دهرونيش لیکولینهوه لە رەفتارى مرۇبى دەکات بەگشتى و لەمەوه زمان و زانستی دهرونى يەكانىگىردى بىنەو)) 38 .

پىبازە سایکولوژىيە کان پىيىانوايە زمان پەیوهندى بە بىر بىرکردنە وە زانیارى تاکە وە ھەيە، کە له ئاوهزىدایە و له رەفتارو ئاكارى تاکدا رەنگىدەداتەوە، گۇپانى رەفتارى تاکىش دەكە وىتە سەر و روژىنەر بارودۇخى ژىنگەبى و ئەو ھەلومەرجانەي كارىگەریيان لەسەر ژىنگە تاک ھەيە. فيرىبون چالاکى يان پرۆسە وەرگرتنى زانیارى و شارەزايى و بەهاو بىرۇكە يە لە پىگە خويندن و راھىنەوە، يان (فيرىبون بىرىتىيە لە گۇپانى تەواوى رەفتارى تاک، گەشەكىدىنى تاک لە ئەنجامى كارلىكىرىن لەگەل ئەوانى تر، تا باشتر لە دەرەپەر تىېگەت و رەفتاريان لەگەل بىكەت)، بەگشتى فيرىبون تاک فيرى كۆزانیارى و شارەزايى و بىرۇكە و بەهاو كلتور دەکات، ئاستى تاک بەرە پىشكە وتن و داهىنان دەبات، لە پىگە قوتاڭخانە و پۇڭرامە کان يان لە پىگە خىزان و دەرەپەر ئەزمۇنى ژيانە وە فيرىدەبىت .

2-3-2/1 بنەماكانى بەيەكداچونى كۆزانیارى زمانىي و بىرکردنە وە:

35. ئاقىيىستاكەمال محمود (2012 : 41).

36. شىلان عومەر حسەين (2015).

37. www.grammar.about.com

38. محمد اسماعيل المشهدانى (2005 : 12).

پرسه‌ی زانیاری پیکدیت له سیسته‌می ئاشکرای بنه‌ماکان (مودولی ئاشکرا)، تایبەتمەندی هەر مودولیک له بواری ئەزمونیدا جیاوازە، ئەم مودولانه له ناو بنەمای درکپیکردنی پاسته‌قینەی بونه‌وەردا کارلیکدەکەن، سیسته‌می زمانی يەکیکە له مودولەکان³⁹، زمانی ئامازهیش هەیە، كە به زمانی جەسته ناوبراوه، ئەو زمانەیە، كە به ئامازەی دەست و دەم و چاو به بىدەنگ و دەربېرىن دەگوازیتەوە، كە ئەمەش پىپەویکى ترى گەياندىنەو له گەياندىنى پراوپری بىرەکان، يان پىچەوانەکردن يان دەربېرىنى هەر لایەنیکى دەرونى... دا پۇلدەگىپریت.

بیر کردەیەكى پىكخراو يان ناپىكخراو، مىشك بە گۆيرەدی پرسه‌ی (بىو كىيمىائى) ديارىكراو پىيەلەدەستىت، بە ئامانجى گەيشتن بە ئەنجامىك، جیاوازى بير لهنىو مرۆفەكاندا بېر، نەك جیاوازى جۆرىيى، بير بە قۇناغىيىكى تەمن يان بە پىشەيى ديارىكراوەوە نەبەستراوەتەوە، بەلکو پرسه‌يەكە له تازەگەرى و گۇپانكارى بەرده‌وامادىيەو له گەل گەشەيە مەۋەنەدەكەت⁴⁰، بىركىدەنەوەش ئاستى بەرزى كۆزانىارييە، ديارىكىردن و بېرىاردانه لەسەر بايەتىكى دولايەن، بەمەش، بىركىدەنەوە كردەيەكى ھۆشەكى ناوهەكى مەۋەنەدەكەت، لە رىگەي فىرىبۈن و ھاندانى ناوهەكى و دەرەكىيەوە پەرەپىيەدەرىت، (بىركىدەنەوە يارمەتى تاك دەدات لە دروستكىردىن واتاوا بەھىزىكىردن يان گۆپان بۇ بوانىنى جيەن، بىرۇباوهن، بەها، ھەلۋىست، رەفتار)⁴¹، زمان و بير لەيەكتىر جياناڭرىنىەوە، ھەممۇ جۆرەكەنلىنى بىرەكان لە ھىماكەنەوە درىكىردن و دۆزىنەوەي پەيوەندى نىوانىيان و واتاكانىيان بەگشتى، تا سەرلە نۇي ئەو بەرەھەمەيىنانى بىرەكان لە ھىماكەنەوە درىكىردن و دۆزىنەوەي پەيوەندى نىوانىيان و واتاكانىيان بەگشتى، تا سەرلە نۇي ئەو زانىارييە پىشىنالەنەي كە خىنکراون بە بىردا بىتەوە، ھەممۇ ئامانە زمان ھەم سەرچاوهو ھەم ئامازو كەرسەتى بەرچەستەكىرىنىتى، كە (زمان و بير ھاوشىوەي يەكىن، دەتوانرىت تەننەي لە رىگەي ناونانەوە جىابكىرىنىەوە، كە يەكىكىيان ناوهەكىيەوە ئەۋى تىريان دەرەكىيە)⁴²، بە واتا زمان (كە ھىما زمانىيەكان دەگۈرىتەوە) ئەو پوكەشەي كە بىرەكانى لە خۇيدا ھەنگرتۇوە، كە بىر زمانىكى بىدەنگە، لە رىگەي ھىمازمانىيەكانەوە دەرەھەخرىت، زمان كەرسەتى بە چەمكىردن و بە دروستەيىكىردىن واتا، بۇ پىكھىئان و بىنیاتنان و پەيوەستكىردىن زانىارييەكان.

شىوازى بىرکىدەنەوە لە دوو بەش پىكدىت⁴³: 1- شىوازى بىرکىدەنەوە پوكەش: كە شىوازىكى باوه له ناو زۇرىبەي تاكەكاندا، لە حالەت و ھەلۋىستىكدا بەكاردىت، كە داواي قولبۇونەوە تىيدانكراوه، كە پىويىستى بە كۆمەلەتكى زانىاري تەمواو ھەيە، كە يارمەتى بىرکىدەنەوە دەدات. ئەمە بە نزەترىن ئاستى بىرکىنەوەش دانراوه وەك يادخىستنەوە، تىيەكەيشتن لە بايەتىك...، بۇنمۇونە شىوازى بىرکىدەنەوە ورىاکىردىنەوە (الاحترازى) شىوازى بىرکىدەنەوە تەقلیدى، شىوازى چارەسەرلى كىيىشە. 2- شىوازى بىرکىدەنەوە قول: ئەمەيان بە بەرزنەرەن ئاستى بىرکىدەنەوە ديارىكراوه، كە پرسەكەنلىك (شىكىردىنەوە، جىيەجىكىردن، پىكھىئانەوە، ھەلسەنگاندىن) لەخۇدەگەرىت، ئەم شىوازە دەگەپىتەوە بۇ شىوازى بىرى ئالۇز، كە پىويىستى بە بىرکىدەنەوە قول ھەيە لە بايەتىك يان گرفتىك كە پوبەرى دەبىتەوە، بۇنمۇونە بىرکىدەنەوە كۆزانىاري، بىرکىدەنەوە كارەكى، بىرکىدەنەوە لۇجيکى، بىرکىدەنەوە شىكاري، بىرکىدەنەوە داهىنەرانە، بىرکىدەنەوە پەخنەگرانە. ئەمانە بەگشتى دەبىت لە پرسە دانانى پروگرامدا بەرچەستەبىرىن.

³⁹ B. Spolsky and F. M. Hult,(2008;40)

⁴⁰ نايە قطامي، نزيه حمدى، يوسف قطامي، تيسير صبحى، صابر ابو طالب (2008: 167)، بۇ زانىاري زياتر بروانة كىستە ابوبكر على نامەي ماستەر 2011.

⁴¹ www.ictnz.com/handouts/thinking (2)

⁴² نايە قطامي، نزيه حمدى، يوسف قطامي، تيسير صبحى، صابر ابو طالب (2008: 104).

⁴³ حاتم جاسم عزيز، مريم خالد مهدى (2015: 97-96).

زانستی زمانی دهروونی ههولدهات ئهوه پونبکاتهوه، كه چون ميشك توانای بيركردن و هينانه بهرچاوه دركردن و بيركهونه و چارسههري كيشههی ههیه؟ چون ميشك توانای كاردانهوهی فيربوونی ههیه؟ كه له پىگههی كرداري بهپرسههكردنی زانياربيههه و بهدهستديت، بيركردن و تىكەلههه كه له كۆمهل پرسههه يههه كي دهرونی و كيميايی و ده مارزانی و ...، بهمپييه ((بيركردن و پرسههه يههه كي فسييلولوزييه، ئههه كردارانهه كه ههستييان پىددهكرىت، چاك يان خراپ له ميشكدا لىكدهدرىنهوهه دركياپىپيددهكرىت، ههول بۇ چاره سههه ركىدىننادهدرىت، له ههلويسىت و بېيارو پىداچونههه دا ئاپاستهه پهفتارو ههلويسىتى تاكى پىدديارىددهكرىت، كه پهيوهندى به كۆمهل و نهريت و ئامانج و ديارىكىرىنى شت و دياردهكان و تايىبهتمەندى و بابهتكانههه ههیه))⁴⁴، كه واتا بيركردن و شيكىرىن و لىكدانهوهه پوداوه دياردههه دهلويسىتەكانه، له ئنجامى ههبونى ئههه كۆزانيارىيە، كه لاى تاك ههیه و له پىگههه يههه پهفتارو ئامانجى تاك ديارىددهكرىت. بۇ زياتر برهودان به بيركردن و كارامەي پيويسته ئەم پىگايانه بگىرىتە بەر وەك بنەپەتىك بۇ بيركردن و برىتىيەن له : 1- سەرنجىدان 2- هينانهوهيدا 3- بهەيماكىردن 4- دانانى ئامانجەكان 5- پرسىاركردن 6- پولىنگىردن 7- بهراوردىردن 8- كورتكىردن 9- هەلھىنچاندن 10- پراكىتىزەردن 11- پىشىبىنېردىن 12- گرىيمانەردىن 13- شىتەلكردىن پىكھاتە.

مرؤۋە له پىگههی ههستەكانهوه يان له پىگههی ئههه زانيارىيە، كه وەرياندەگىرىت پرسههه بيركردن و دېنېتەئاراوه، ئەمەش پاش ئههه كه له پىگههی بهپرسههه كردن و زانياربيهه كان لە يادگەي كورت خايائىنوه دەگۈيىززىتەوه بۇ يادگەي درېڭخايان، بۇئەوهى مرۇۋە بتوانىتى بىر لە زانياربيهه كان باكتۇوهو لەكتى بيركردن و دا بهدهستىبېئىتەوه، لىكدانهوهه شيكىرىن و بكتە ئەنجامىيە دروست و بېيار لە بارهەيەوه بىدات، بۇنمۇونە لە پرسىارى قۇناغى يەكمى (2014) دا فيركردىن پېتەكان سەرەتا به سەرنجىدان و وتنەوهى دېت (بېيىنەو بلىي) دواتر بە هيماكىرىنى ئههه وينانه كە ئەو دەنگەي تىدایە، مندال دەجولىنىت، پىگە بۇ جياكاردىن و كارەكى و جىبەجىڭىردىن و شىتەلكردىن پىكھاتەكە دېت، ئەمەش بە هوئى بۇونى چەند پىگايانەك بۇ دركىردىن و پراكىتىزەردىن و دوبارەكىردىن و بىركەوتەنەوهى كارىگەرلى سەر خەزنەردى دەنگ و پېتەكە دەبىت. باشتىرىن پىگااش بۇ چالاکىردىن فيربوون و دوبارەكىردىن و بىركەوتەنەوهى كارىگەرلى سەرخەنەنەن دەنگ و پېتەكە دەبىت. يادگەدا 31- پىكھستن و دارپشتنى دروستە بابهت بۇ خويىندىن 4- بهكارھىناني ئامپازى بىركەوتەنەوه بۇ باشتە هينانهوهى كۆزانيارى، وەك ديارىكىرىنى وشە يان نىشانە يان هەر شتىكى تر بۇ بىرهاتنەوه 5- دوبارەكىردىن كۆزانيارى 6- پهيوهستىردىن كۆزانيارى بە شتىكى ئاشناوه 7- پىدانى كۆزانيارى گرنگ بۇ ئاسانكىردىن كۆزانيارى گران 8- گۈپىنى كاتەكانى خويىندىن.

بيركردىن و سەرەكى ههیه، ئەوانىش⁴⁷ : 1- دارپشتنى واتا: برىتىيە لە هەمو بىرىتىكى كشتى، كه واتا بە شتىك دەدات، كە ھاوبەشە لەكەل تايىبەتمەندى ديارىكراوى گرنگ و ھاوشىوه، كە دەكىرىت واتا لە ئەنجامى دركىردىن هەستى و شارەزايى پاستەخۇ، يان بەكارھىناني تواناي جيابونەوه پشتېبەستن بە كشتاندىن دابپېززىت. 2- هەلھىنچاندىن واتا: جۈرەكە لە دانپىدانانى پهيوهندى نىوان دوو پوداوه يان ديارده يان چەمك، كە يەكىكىيان زانراوه ئەويتىيان نەزانراوه، ياخود هەلھىنچاندىن

⁴⁴ حاتم جاسم عزيز، مريم خالد مهدى (2015: 91-90).

⁴⁵ كريم شريف قمرهچتانى (2006: 262).

⁴⁶ Understanding your learning styles(2008:14-17)

⁴⁷ حاتم جاسم عزيز، مريم خالد مهدى (2015: 93-94).

په یوهندی نه زانراو له دوو ديارده، يان چەمک يان ... زانراوه، ئەم گفتوكۆيە پشت به سروشى وەك كردارى هۆشى دەبەستىت، كە دو جۆره: 1- هلهينجاندى پاستەخۆ ب- هلهينجاندى ناپاستەخۆ.

كەرسىتەكانى بيركردنەوە، بريتىن لهو ئامىرو هۆكارانەي، كە يارمهتىدەرە له بەكارھينانى چالاكانە و پىپەوبەندانەي مىشىك، بۇ مەبەستى بە پىپەوبەندىرىنى پىكختنى بىرەكان، تا پۇنۇ ئاسان بىت و تىكەيشتن فەراھەمبېنىت، تاك مەبەستەكانى تىكەيشتن، داهينانكارى، چارەسەرى گرفت، بىياردانى دروست، پلاندانان، پىشىنىكىرن، حوكىمان لەسەر شتەكان، سەلماندىنى خود .. بەدىبەنىت، لە رىگەي : 1- پرسىيار (جۆركانى پرسىيار بريتىن له) WS5 چى، كى، كە، بۇ، لە كۈي (H1، (چۈن) دەگىرتە.

2 - چەمك-3* هيلكارى هۆشەكى-4** ليكولينەوەي ئاوهزى لە كەرسىتەكانى بيركردنەوەي، پاستىيەكان پەرەيانپىيدەدرىن.

مرۇۋە بەردىوام لە رىگەي بيركردنەوە كارەكانى زيانى پادەپەرىنىت، هەر بۇيە ھەميشەيەو لەگەل بەردىوامى مرۇۋەدا بۇنى ھەي، ھەرچەندە بەپىي تەمن گۇپان بەسەر بيركردنەوەو ئاستى هۆشىيارى تاكدا دىيت، ھەر بۇيە بيركردنەوە يەك جۆر / شىيۆ لەخۇناڭرىت و بەپىي تەمن و لىيھاتوپىي و شارەزايىي و كۆزانىيارى تاك گۇپان بەسەر بيركردنەوەدا دىيت، ئەم گۇپانەش كار لە پەفتارو ھەنسوکەوت و شىوازى ئاخاوتىن و تىكەيشتنى تاكدا دەكتا، بيركردنەوە لە ئەنجامى لىيھاتوپىي و راھينان و فيرگىردن و كارەكىرىن گەشەدەكتا و پەي بە پودا او دياردهو ھەنۋىستەكان دەبات، كە لە زياندا پوبەروى دەبىتتەوە، بۇنمۇونە ئەگەر دوو باپەت لە پىرۇگرامى خويىندەن لە دوو قۇناغى جيادا وەرىگىرين، كە ھەر يەك بەهاو كۆزانىيارىي دەگەيەنىت، بەلام بەپىي گەشەكىرىنى تەممەنى مندال، كۆزانىيارى و بەها پەشىتىيەكە بە شىوازى جياواز باسىلىيەتكەدا دەپەرەوە كە دەپەرەوە دەپەتىك بە ئاوى پاستىگۆيى هاتووە، كە بەشىوھەيەكى ئاشكراو پۇن و سادە، كە لەگەل قۇناغى گەشەكىرىن و بىرۇ ئاوهزى مندالدا بىگۈچىت داپېزراوهو ناوهپۇكى باپەتكە پۇنكراوهەتەوە (ھەر چەندە لەناؤ داپاشتنەكەدا دەپەرەوە خوازىي ھەي، كە نەدەبوايە دابىرىت، وەك بەكارھينانى پستەي (پاستىبەو بە رىگا شىئرا بېر). بۇ ئەم قۇناغە گۈنچاۋى ئىيە)، لە قۇناغى سىيەمدا بە ھۆى گەشەو گۇپان لە بيركردنەوەي مندالداو درىكىرىنى بۇ دياردهو پوداوهەكان دەگۇپرىت، بۇيە دەبىنن ئاونىشانى (پاستىگۆيى) بە ئاونىشانى (ئەنجامى درۆكىردن) هاتووە ناوهپۇكى باپەتكەش گىپانەوەي پوداويكە، كە قوتابى خۆى هلهينجان بۇ پوداوهەكە دەكتا و مەبەست و ئاماڭەكە لىيڭىدەداتەوە .

لىيھاتوپىي و شارەزايىي تاك پىيوىستى بە تواناي وەرگىتن و فيرېبۈن و بارۇدۇخى گۈنجاوو رىگاكان و پىبازەكانى فيرېبۈن و فيرگىردن دەبىت و كىرىدە بيركردنەوە بىرۇكەي بەرەمدار دەبىت، تا كارىگەرەي كردە بيركردنەوە وەرگىتن زىاترىت، ئاپاستەكىرىنى پەرەردەو فيرېبۈن پۇوتىردىبىت و ئاسانترو ئاشكراتر دەتوانىرىت پارىزگارى لە كۆزانىيارى و شارەزايىيەكان بىرىت.

* شىلان عومەر حسەين (2012).

** چەمك: بەرئەنجامى تىكەيشتنە لە باپەتكە، دىدگەيەكى ئاوهزى گشتىيە و پەيوهستە بە ھەبووهكان، يان بىرە گشتىيەكان، كە بۇ ديارىكىرىن و پىكختنى ئەزمونەكان بەكارىاندەھىنن، وشەكان يەكە پىكھىنەرەكانى زمان، چەمكەكانىش يەكە پىكھىنەرەكانى بىرەن، شىلان عومەر حسەين (2015: 10).

*** هيلكارى هۆشەكى: دەتوانىن وەك نواندىكى بىنراوى ئەو رىگايانەي، كە بەھۆيەوە دەتوانىرىت چەمكەكان پىكەوە پەيوهستىكەن، بناسىيەن، كە بەسۇدە بۇ: 1- تىببىنېكىرن(گويىگىرن). ب- نواندى زارەكى(ئاخاوتىن). پ- نوسىن. ت- گەپانەوەي كات. ج- تىكەيشتنى باشت. ج- زىادكىرىنى تواناي وەبرەھىنن. شىلان عومەر حسەين (2015: 5).

په یوهندی نیوان بیرکردن‌وهو فیربوون پیکه‌و به‌ستراوه، که له لایه‌ک فیربوون بیرکردن‌وهو به‌هیزده‌کات، له لایه‌کی تر بیرکردن‌وهو فیربوون به‌هیزده‌کات، چونکه ئەگەر مروق زانیاری و هرنگریت و فیرنەبیت، ناتوانیت به دروستی بیرباته‌وهو بپیاری گونجاو بدات، به همان شیوه‌ش ئەگەر بیرنه‌کاته‌وهو ئەو شتائەی، که دهیبینیت و دهیبیستیت لیینه‌کۇلیتەوھ شینەکاته‌وهو درک به زانیاریبیه‌کان نەکات، ناتوانیت فیربیت و زانیاری و هرنگریت، بیرکردن‌وھ کاریگەری له سەر فیربوون ھەیە، له بەرئەوھ بیرکردن‌وھو فیربوون يەكتىر تەواودەكەن. ھەر بۆيە هاندانى بیرکردن‌وھ ھۆكارە بۇ ((شارەزايى زانیاری فەرەنگى، پونکردن‌وھ، گرفت، دوپاتكردن‌وھ، وروزاندن، تىبىينى، پرسىيار، ھلبىارىدە. مامۆستا له پىگەي ھاندانەوھ باپتەكە دەورۈزىنیت و كار له بیرکردن‌وھو بیرباوه‌پو بەهاو ھەلويىست و ھەلسوكەوتى قوتابى به‌هیزده‌کات))⁴⁹، له مەوه ئەركى كروكى فیربوون و پەروھردە وروزاندن و بەگەپرخستن و ئاپاستەكردنى بېرىھو بەمەش دەتوانىن تاكى ژىرو داهىنەرۇ وریا پەروھردە بکەين.

4/1- بىنەماي زانستى زمانىي - زمانىي:

زانستى زمان له تىۋىرى و پەسنكىردن پىيكتىت، پەسنكىردن بەشەكانى فۇنۇلۇجى و مۇفۇلۇجى و سىنتاكس دەگرىتەوھ، ھەولەدات لە بارەي ڪارەكانى زمانەوھ بدویت، کە چۇن قىسەكەر واتا وەردەگرىت و وەسفيان دەکات، چۇن پەيوهندى نیوان واتاو وشەكان دەبەستىت بەيەكەوھو لىكۈلىنەوھ لە بارەيىانەوھ دەکات، تىشكىدە خاتە سەر دروستى، وەرگرتىن، بەكارەيىنان، گۆران بەگشتى⁵⁰.

زانستى زمان له پەروھردا دا ھەولەدات پەيوهندى نیوان زمان و پەروھردا رۇنباكتەوھ، كۆشىشىدەکات کە وەلامى پرسىيارى، بۇچى پەروھردا پىيويستى بە زانستى زمانە؟ بىداتەوھ. ((پېرسەي زانستى زمان كارىكى لە خۇوھ نىيە، بەلكو كىدارىكى مەبەستدارىي وردى، کە له سەر بىنەماي زمانەوانى ئاشكراو پۇن بىنياتنراوه، کە كۆمەلېك چەمك و بىنەماو پاستى كۆيىركۈنىتەوھ، ناوه‌پۇكى پېرگرام بەپىي بىنەماي زمانەوانى له سەر چەند لىكۈلىنەوھىكى تىۋىرى زمانەوانى يان كارەكى دروستىوھ، بۇنمۇونە چەمكى زمان، ئەركى زمان، تايىبەتمەندى زمان، ... تاد))⁵¹، کە تايىبەتمەندى زمان دەتوانىریت بۇ بىنياتنانى پېرگرامى خويىندىن سودى لىيەرگىرىت، کە بىرىتىن له⁵²:

1- زمان دىاردەيەكى مرويىيە. 2- زمان دەنگە . 3- زمان پەمنە. 4- زمان پېرەوھ. 5- زمان بۇ پەيوهندىكىردنە. 6- زمان كلتورە.

1-4-2/1) ئەركى زمان:

.⁴⁹ www.ictnz.com/handouts/thinking(4)
بۇانە 53: .(B. Spolsky and F. M. Hult,(2008:⁵⁰
نصرالدين ادريس جوهر.⁵¹
بۇانە محمد معروف فتاح (1990: 8-6).⁵²



ئەركى سەرەكى زمان پەيوهندىكىرنە، زمان ھۆکارى ئالۇگۇپرى پەيوهندىيەكان و لەيەكگەيشتن و ئاخاوتىن، كە ئەم ئاخاوتىن و پەيوهندىيەنان تاكەكاندا چەندىن ئەرك لە پىكەمى زمانەوە پىشاندەدەن، بۆيە ئەركەكانى زمان بۇ چەند جۇرىك دايدىشىدەكرىن، كە بىرىتىن لە⁵³

-۱-ئەركى ھۆكاري/ئامىرىي: زمان دەرىرىي بىۋىستى و داواكارىي و خولىياتى مىرۇق، كە بە ئەركى (من ئەوەم دەۋىت ناسراوە).

-2-ئەركى پىخھەرى: بەھۆى زمانەوە دەتوانىن پىزىشى (کۆتپرول) رەفتارو ھەلسوكەوتى ئەوانى تر بىكەين، بە ئەركى (ئەوه بىكە، بىرق..) دانراوه، واتا زمان كىردەشە، وەك كىردەبىي قىسىمى (دادگا بىريارى دا تاوانىشارەكە لە سىددارە بىرىت، يەيمانلىقىدەن..).

-3ئەركى كارلىكەرى: لىرەدا زمان وەك كېۋىكى كارلىكى كۆمەلایەتى پۇلدەبىنىت و بە ئەركى (ئەركى من، ئەرك تو) دىاريكتراوه، لەبەرئەوهى مروۋ ناتوانىت بە تەنبا بىزىت و ئەم رىيڭكارىيە بەھۆى زمانەوه دەكىرىت، زمان رەگەزىكى سەرەكى پېرسەتىيەلەوبۇون و كارلىكى كۆمەلایەتىيە و بە پىچەوانەشەوه، ئەمەيش بەھۆى پەوشته كۆمەلایەتىيەكانەوهى، وەك (سلاۋوكردن، پېزنواندن، رو خىسىتەپەرگىتن... تاد).

-4ئەركى كەسىيى: مروۋە بەھۆى زمانەوە، جىگە لە دەرىپىنى ھەست و بىرۇ خولىياو حەزو خەم... تاد، دەتوانىت كەسىيىتى و ناسنامەو تىېكىرىن و... دەرىپىرىت، بۇنمۇونە لە پېۋگرامى خويىندىدا بايەتكانى وەك (ئەنجامى درۈكىردىن، دەستپاڭى، ئەنجامى لەخۇبىايى بۇن، لە قۇناغى سىيىھەدا) ئەم ئەركە بىشانىدەدات.

-۵-ئه رکی دۆزىنەوەيى: مرۇڭ بەھۆى بەكارھىيىنانى زمانەوە دەتوانىت لە ژىنگەو دەھوروپەرۇ ۋىيان و..تاد، تىېگات و زانىيارى دەستبىخات، وەك لە پېرىگرامى قۇناغى دوھەدا باپەتكانى (كفتوكىي كەنم و جۇ، ئەم مرۇقانە كاردەكەن، زستانى كوردىستان) ئەم ئە، كە دەگ بىتە، ھ.

-6- ئەركى ئەندىشەگەرىي: ھۆكارييکە دەتوانىن بەھۆيەوە لە جەنجالى زيان و بىئومىدى و چەرمەسەرىي و تەنكىزەكانى واقىع پەناي بو بەرين ولىيىدەربازىين، يان حالەتى ھەلچون كە بەھۆى چەند دەرىپاروو و شەيەكەوە كارىگەرىيەكانى دەتوانىن بېچىنەوە دۇخى حار، انمان، لە دىۋەگە امى، قۇناغىم، سىننەمدا لە يابىتى، دەرسىنىم، ياش، دا ئەم ئە، كە دەبىزىت.

-7هـ کی هیمایی: ئەمە زۆر گرنگە بۇ تۆمارکردن و پاراستن و گەياندنسى دىن و ئەدەب و گلتو رو نەرىت و بەهاو ميرات، كە بە زارەكى بنیاتىدەننیں و لە نەوهەيەكەوە بۇ نەوهەيەكى تر بە هیمادانان، كە نوسىينە دەپارىزىن، بەگشىتى ئەركى پروگرامى خويىندىن دەرخستنى بەها و نەرىت و گلتو رو ... ۵.

8-ئەركى پاگەيانىنى (بە ئەركى ئاپاستەكارى و كارىگەرى و بپوادرۇستكىردىن ناسراوه): واتا تەنها گەيانىن و تاوتويىكىرىنى زانىيارى لەنیوان تاكەكان و نەوهەكاندا لەلایەك و لەلایەكى ترىيشهوە گەيانىنىتى بە جىهانى دەرھوھ ناگىرىتەوە، بەلکو يەكەكانى زمان بپواو مەتمانە.. دروستىدەكەن، يۈنمۈونە لە پېرۇگرامى قۇناغى دوھەدا باپەتكانى (مندالى ئىزىر، جوانكارى شارو گەپەك) و لە قۇناغى سىنەمدا باپەتكى (شىۋىازى، ئاخا ئەتنى) دا دەبىزىرتت.

⁵³ شیلان عومر حسنهین (2014: 86-87)، بو زانیاری زیاتر پژوهه د. یوسف جمعه، سایکولوچیه الگه والمرض العقلی ().



9- ئەركى پازىكىدىن / رەزامەندى وەرگىتنى: كە ئاپاستەكارى و بىۋادروستكىرىنى و پېيۇندىكىرىنى وەرگىرە، ئەم ئەركە زۆر گۈرنگە بۇ دروستكىرىنى پاي گشتى و پېيۇندىكىرىنى جەماوھرى و كۆتۈرۈكىرىنى كۆمەلایەتى لە پىيى زمانەوه، وەك لە بابهەكانى (شىئر و مشك، پەشيمانى) دا دەردەكەھويت.

2-4-2/1 زمان بەكارهىنان لە پەروەردەدا:

ھىمَا زمانىيەكان لە چەند ئاستىك پىيکەتتۈون، كە بىرىتىن لە فۇنەتىك و فۇنۇلۇجى و سىنتاكس و سىماتنتىك، كە ((ھىمَا زمانىيەكان بەشە پىيکەتتىنەرەكانى دروستە دەرىپىن و دروستە ناوهپۇكىيەكان بەدەستە و دەدەن))⁵⁴، گۈرنگە پىرۇڭرامى خويىندىن بايەخ بەھەممو ئاستىكەكانى بىدات و بۇ پىيپەوكىرىدىن ياساو پىياساكانى فۇنۇلۇجى و مۆفۇلۇجى و سىنتاكسىيى لە دانانى ھىمَا زمانىيەكاندا تەواو پېراپىن و بەرجەستەبىرىن، ((گۈرنگە و شەكان لە پۇي ناوهپۇكەوه لەگەل دنیاى مندالدا بىگونجىت، لە پۇي زمان و پىزىمانەوه دابەشبونى بەشەكانى پىزىمان لەگەل قۇناغەكانى خويىندىندا بىگونجىت، لىرەدا ناوهپۇك و زمان تەھەكۈم بەسەر ھەلبىزاردن و دىارييکىرىدىن ئەو بابهەتانەوه دەكەن، قۇناغى يەكم و شەسى سادەن و دواتر پىستە كورت و سادە، لە قۇناغى دوھىدا پىستە كورت و دەقى كورت و پىستە دىرىژو دەقى كورت لە شىيەھى پەرەگرافى كورتدا، بەرەبەرە لە قۇناغى دواتردا لە چېرى و ئالۆزىدا دىرىژتر دەبىت))⁵⁵.

گۈنكۈتىن بابەت لە ئاستى فۇنۇلۇزىدا پىزىمانەندىكىرىنى پىيەتكانە، كەلە پىرۇڭرامى خويىندىندا رەچاونەكراوهو دانەنزاوه، لەگەل ئەۋەشدا لەپىرۇڭرامى خويىندىن زمانى كوردىدا بايەخ بە ياسا زمانىيەكان نەدراوه، بۇنمۇونە لە ئاستى فۇنەتىكىدا ((ئەو دەنگانەى كە دەكەونە كۆتايىي وشەوه كەمتر دەرىدەپىرىن يان دەرنابىپىرىن يان دەنگەكەى دەگۆپىت، كە پىييان دەوتىرىت بىيلايەنبۇون) ئارخىيەنەمىي)، كە ئەمانە بۇنمۇونە دەنگى هيىنراونەتەوه، وەك (زەرد)، كە زىياتر وەك (زەرت) دەرىدەپىت، (گورگ بە گورك) دەرىدەپىت.)⁵⁶، بە هوئى نزىكى سازگەى دەنگى /ك، گ/ و / د، ت/ وە دەرىدەپىتە، ئەمەش گرفت بۇ فيئربۇونى دەنگ دروستىدەكتات و توانىي مندال بۇ درىككىرىدىن پىيەتكە كەمتر دەبىت (بەتاپىت كە ئەم وشەيه لە يەكم فيئربۇونى پىيت بۇ مندال دانراوه، وا دەكتات هەر لەسەرەتاي دەستپىيەكىرىنى فيئربۇونەوه ناپەھەتى و گرانى بۇ قوتابى دروستىدەكتات). لە ئاستى مۇرۇلۇزىشدا بە ھەمانشىيە زۆر گۈرنگە و بايەخ بە ياسا مۆفۇلۇزىيەكان نەدراوه، بۇنمۇونە لە ياساى زمانى كوردىدا پىتى (ر) لەسەرەتاي وشەوه نايەت، بەلام زۆر لە وشانەى كە بە پىتى (پ) دەستپىيەكەن بە پىتى (ر) نوسراوه بايەخ بەو ياسا زمانىيە نەدراوه.

لە ئاستى سىنتاكسىي پەيرەوكىرىدىن ياسا سىنتاكسىيەكان و پېيۇندى نىيوان ھىمَا كان جىڭىرەكتات و دەيانچەسپىيەنەت، كە لە پىرۇڭرامى خويىندىندا سەرەتا بەشىيەھەكى ئاپاستەخۇز وشەو دەستەوارەزەو پىستەكان لە سادەوە بۇ لېكىراو و ئالۇز بە پىيى قۇناغەكانى خويىندىن و گەشەيى مندال بە قوتابى ئاشنا دەكىرىت و فيئرەپىت تا لە قۇناغەكانى دواتردا بتوانىت درىكىپىيەكتات و وەك نامۇيەك نەبىت بۇيى. خويىندىن پىزىمان بۇ ناساندىنى بەها كان و كارەكىرىدىنائانە، لەم پىيەھەشەوه قوتابى دەتوانىت خويىندەوهى تەواوبىت و پىستە ئالۇزو لېكىراوهەكان پاستىدەكتات و تىيابنەكتات.

⁵⁴ مەممەد عبدوالفتاح حمەسعيد (2009: 72).

⁵⁵ مەممەد عبدوالفتاح حمەسعيد چاپىيەكتون (2015/5/13).

⁵⁶ ئاقىيىستا كەمال مەحموود، چاپىيەكتون (2015\5\16).



⁵⁷ گرنگه حیاوارزی له ههشت موڈی چالاکی مرؤیی، که زمان له پروگرامی خویندنا له خویده گریت بکریت:

- 1- گویگرتن: تیکه‌یشن و هلهینجاندن له دهرکرده زارهکییه‌کان، له ریگه‌ی خویندنه‌وهو لیدانی قیدیو که دنگه‌کان بخویننیته‌وهو.
 - 2- ئاخاوتن/قسەکردن: بنیاتنانی دهربېرداوو دهربکرده‌ی واتادار، وەک گفتوجۈكۈردن و ئاخاوتن له سەر باھەت و وشەو دەق و وینەکان.
 - 3- خویندنه‌وھ: تیکه‌یشن له دەقى نوسراو، له ریگه‌ی خویندنه‌وھى دەق و چىرۇك.
 - 4- نووسین: بەرهەمەنیانى دەقى/ئاخاوتنى/نووسراو، نوسيىنى پىت و هيماو پىشاندىيان.
 - 5- نمايشكىردن: ئامادەبۇونى هيما بىنراوه‌کان/زانىارى، پىشاندىانى هيماکان و دەرخستنیان.
 - 6- پىكەپىنان: بەكارھەنیانى مەبەستى بىنراوى دهربېرىن، پىكەپىنى هيماکان بەشىۋەي يارى هيڭكارى.
 - 7- بىينىن: ئامادەيى بىزواو و جولاؤى، پىشاندىانى قىدىو.
 - 8- بىزواوى: بەكارھەنیانى ھەموو جەستە، زمانى جەستە، لاسايىكىردنە‌وھو چالاکى.

لهمهوه لیهاتویی زمانهوانی به لیهاتووییه کی تیکچرزاو دیاریکراوه، لهبهرهوه بهم شیوههیه راوه:

- ۱-تیکه‌یشتمنی زاره‌کی. ۲- به پاراوی و رهوانی بهره‌مهینانی وشهکان. ۳- به ردهایی پهیوه‌ستکردنی وشهکان و دروستکردنی پهیوه‌ندی. ۴- درکردن به چونیه‌تی پهیوه‌ستکردنی وشهو هیماماکان. ۵- همهینجاندندی زاره‌کی وده که چیروک گیپرانه‌وه. ۶- ریزمان و دهنگ دهرکردن، متدال توانایی دوزینه‌وهی هله ریزمانی و چونیه‌تی سازکردنی و دهرکردنی دهنگه‌کانی همیه.

توانست و زمانی بابهت له زمانی **فیربیون** جیاوازه، بؤیه گرنگه جیاکاری له نئیوان سی به کارهیئناني زماندا بکهين، که سی چهشنه په یوهندیگرتني زور پته و په یوهستن پیکهوه : 1- خودی زمان و هک بابهت. 2- زمان و هک چالاکی **فیربیونی** بابهتيك (له پولدا) .

- ⁵⁸- زمان بُو بهشدار نیکردن و حبّه حنگردن. زمانی یا به تبیش پنگدیت له:

1. ئاستى وشه (زاراوهى يايەت-دیارىكىرن، دەرىرىن).

2. نواخنی سیمانتیکی / سینتاکس یا نیمه قیوون.

3. دروسته: یه یوه ستکردنی پیره کان به رسته کانه وه (لکینه ری لوحیکی).

4. تیگے یشتني زارهکي: و هرگرتني دهقه بىنراوهکان (زارهکييهکان).

5. هلهنگاندن/به، همه‌هنانه، زانیاری، له ددهه نازاره کنه‌کانه و.

۵. هلهینجاندن/بهره‌مهینانی زانیاری له دهقه نازاره‌کییه کانه‌وه.

⁵⁷ H.J.Vollmer (2003: 183)

58 هه‌مان سه‌رچاوه (30 :2007)

6. ئاويته‌کردنی دەقەکان + وىنە نازارەکييەکان.
7. ئاخاوتەن (بابەت): بۇنەکان بۇ فراوانکردنى ئاخاوتەن.
8. نووسىن: جياوازى، چوارچىۋە، جۇرى دەق/ڙانرى، دەق ناونىشانەکان.
- لەمانەوە دەبىت بە گرنگى و بەبايەخەوە، لەھەمان كاتدا زۆر ھەستىيارانە مامەلە لەگەل بەكارھىنانى زماندا بکريت لە ناوهندى پەروەردەدا.
- ((لىكۈلىنەوە لە ئاكارى زمانەوانى تاك و بە تايىبەت پىش چوونە قوتابخانە ئەركى سەرەكى زمانەوان و پەروەرشىيارانە، لەبەرئەوەي لەم كاتانەدا گرنگىتىن قۇناغەكانى گەشەسەندىنى ژيان بەرىۋەدەچىت و دەتوانىن تىايىانداو بەھۆيانەوە بىنەماكەسىيەكانى تاك بۇ داھاتوو بچىنن، ئەم قۇناغەنە بە ترسناكتىن و مەترسىدارلىرىن قۇناغى تەمەنى مرۇۋە دانراوە، لەبەرئەوەي بە قۇناغى بنىاتنان دىاريڪراون، كە تىايىدا پالپىشتنە كەسىيەكان پۇنن و سىفاتە رەفتارىيەكان دەنەخشىنرىن و گەشەى لايەنى عەقلى و زمانى و ھەلچۇنىيەكان فەريي دەبن. لەبەرئەوە ئەم قۇناغە بە قۇناغى زىپرىن ناسىنراوە بوارىكى گرنگە بۇ چاندىنى پېۋسى دەرگىرىن و پېرەوون و پېرەوی فيرگارى دىارييدەكىت، بە قۇناغى وەرگرتەن دانراوە واقىعىك دەنويىت، كە كارىگەرى لەسەر بەرھەمى زمانەوانى لە قۇناغەكانى سەرەتتى فېرپۇوندا ھەيە، بەھەي كە مەندال گرنگىتىن لېھاتوپى و ژىرى و كۆزانىيارىيەكان وەرده‌گرىت.))⁵⁹، كەواتا پېۋسى دەرگىرنى كۆزانىيارى و لەوانىشەوە دىاريڪراوندا يېرەكان، خودى پېۋسى دەرگىرىت پېكىدەھىنیت.

3-4-2/1 زمانى ستاندارد

زمان سى جۇرى سەرەكى ھەيە، كە بىرىتىن لە (زمانى ستاندارد، دىاليكىت، زارى كۆمەلائىتى (زمان بەپىي دەوروبەر)). زمانى نەتەوە يان زمانى ستاندارد بىناغەي زمانە لەھەر نەتەوەيەكداو بىرىتىيە لە زمانى فرمى ھەر ولاتىك، كە گرنگى تەواوى بۇ نەتەوە ھەيەو دەبىتە بىنەماي زمانى خويىندن و ياساو كتىب و ئەدەب و كلتورو دامودەنگاكانى ولات و پاگەيەندەكان، لە قوتابخانەو زانكۆ دەزگاكان و پەرلەمان و ھەوالى تەلەفېزىيون و پادىوكان و شوينە فرمىيەكاندا بەكاردىت، واتا زمانىكى نموونەيەو (لەپۇرى ئاخاوتەن و نووسىن) ھەوە بەكاردەھىنرىت، كە لەھەلۇمەرجىيەكى كۆمەلائىتى و پامىارى دىاريڪراودا بەدىدىت و پەيرەودەكىت و ھۆكارە بۇ كۆكردەنەوەي تاكەكانى كۆمەل .

بەلام دىاليكىت بىرىتىيە لە شىيەزىار كە بەشىك لە تاكەكانى نەتەوە بەكارىدەھىنن، كە بەھۆى بارودۇخى سىياسى و كۆمەلائىتى و ژىنگەيى/جوڭرافىيەوە دروستبووه، دىاليكىت نافەرمىيە لە گفتۇرگۇي نىيوان خىزان و ھاپىي و ھاوكارو پەيوەندىيە كۆمەلائىتىيەكان لەناوچەيەكى دىاريڪراودا بەكاردىت، دىاليكىت ئامارە بە جياوازى زمان لەپۇرى فۇنۇم و دەربېرىن و فۇرم و واتاوه دەكات، بەلام لەپۇرى پېزمانىيەوە ھاوشىيەوە پېزمانى زمانى ستانداردەكەيە ھەرچەند ھەندىك جياوازى لەپۇرى مۇرفۇلۇشىيەوە دەبىنرىت، ئەمەش تايىبەتمەندى بەكاربەر/ئاخىوھەر پېشاندەدات، بەواتا پېڭىكى جياوازى وتنى ھەمان شتە، كە لە پەيوەندىيە كۆمەلائىتىدا رەنگەدەداتەوە، زمانى كوردى چەند دىاليكىتى جياوازى تىيدا يەو شىيوازى قىسەكىرىنى جياواز لەنېيوان تاكەكاندا دروستكىردو، بەلام ھەرييەك لە دىاليكىتە جياوازەكان لەگەل بۇنى جياوازى لە شىيوازى دەربېرىندا يەك بىنەماو يەك ياساى گشتى

59 حفيظة تازوتى، لغة الطفل بين المحيط والمدرسة.

سینتاکسیان ههیه، که زمانی نتهوه پیکدههینن، بونوونه لهم رستندهدا لهگهله بونی دهنگی جیاواز له دهربین و لیکسیکی جیاواز، بهلام یهک یاسای گشتی سینتاکسی پهپهوكراوه، که بریتیبیه له یاسای بکره- بهرکار- کردان:]

1- من ئاوم خواردهوه.

2- من ئاڭقەخوار.

زارى كۆمەللايەتى (دەوروپەر) يش بریتیبیه له بەكارھینانىكى زمانى و پەپەوكىدىنى بدرىت (سەپاندىنى زمانى ستانداردا لهناو كۆمەل و دامەزراوهكاندا)، كە بناغەي دەستتىپەكىرىن و دانانى پېۋگرامى خويىندىن دىيارىكىرىدىنى زمانى ستانداردە، كە هوکاره بۇ پەلھاۋىشتىنى ئايىدۇلۇزىيا زمان (ئايىدۇلۇزىيا ئەو بىرلەپەرەيە كە لهناو ناخى تاكەكاندا دروستىدەبىت، له رەفتارو دەرپىرىنييياندا دەردىكەۋىيت)، ئەم باوهەش بەھۆي كارىگەرى بوارى سیاسى، نتهوهىي، كلتوري، كۆمەلەوە دروستىدەبىت، كار له مروۋە و بىرکىرىدىنهەيان دەكتات، هوکاره سیاسى و كۆمەللايەتىيەكان له بەكارھینانى زمانى تاك يان كۆمەلدا زۇرجار راستەخۇ تىببىنيدەكىرىت، ((سېستەمەكانى بىرلەپەر، ھەلۇيىستى زمان، بېيار، لەدوايدا پەفتار دىاريىدەكتا.))⁶⁰، بۆيە دەكىرىت بوتىرىت ھەموو بەكارھینانە زمانىيەكان بونى ھەلبىزاردەو ھەلسەنگاندى بىرىكى ئايىدۇلۇزىيە لە تاكدا، كە له فۇرمە زمانىيەكاندا پەنگەدداتوه.

زمانى ستاندارد پېيوىستە له پېۋگرامى خويىندىندا بەكاربەيىنرىت و پەپەوبكىرىت، بىنەماي سەرەكى و بىنەپەتىشە، زمانى ستاندارد پايدەلەي پېكەستىنى تاكەكانى كۆمەلەوە كۆكەرەوە جەمكەرەوە ھەموو زارو شىۋەزازو وەچەزارەكانه، ئەگەر نا، ئەوە پاشاگەردانى له زمانى پەرەرەدا دروستىدەبىت و لە ئاكامىشدا لىكترازاندن و لىكىچەراندن و پەرتەوازەبۇونى تاكەكانى لىدەكەۋىتەوە^{*}، بۆيە پېيوىستە له پېۋسەي پەرەرەدا زمانى ستاندارد بەكاربەيىنرىت، تا يارمەتى قوتابىييان بىدات و لەم رېڭايەوە پەرە بە ليھاتوپى زمانى ستانداردو خويىندەوە نووسىن و ھەموو لايەنەكان بدرىت، چونكە ((فيڭىرىدىن و خويىندىن بە زمانى ستاندارد، بە واتا پەرەدان بە جۈرىتى پەرەرەدەيى و بەرھەمەيىنان.))⁶¹. لىرەشەوە بە بەكارھینانى زمانى دايىك دەتوانىن 1- فيرى چۈنئىتى بىرکىرىتەوە بىن. 2- چۈن پەيوەندىبىگىرىن. 3- وەرگەتنى پېزمانى زمانەكە بە دروستى. چونكە تاك بە چ زمانىك بخويىنتىت ھەر بەو زمانەش بىردىكەتەوە.

* B. Spolsky and F. M. Hult (2008: 98)

لە يەكىك لە لىكۆلىيەنەكان كە لەسەر دوو گروپ كرا، كە گروپپىكىيان بابەتكان بە زمانى ستاندارد دەخويىندراو گروپەكەي تر بە زمانى ناوجەي بابەتكانيان دەخويىند، دواتر بۇيان دەركەوت، كە ئەو مەنداڭانەي بە زمانى ستاندارد خويىندويانە بابەتكانيان زىاتر وەرگەرتۇوه كارداڭانەوەي زىاترىيان بۇ بابەتكە ھەبوھو بە زمانەكە كارىگەریون، لەو مەنداڭانەي كە بە زمانى ناوجەي خويىندويانە.

ھدىسن، و. محمود عبد الغنى عياد (1987: 324)

⁶¹ C.Benson (2004: 5)

به کارهیت‌نامی شیوازی گهیاندنی با بهت به دهربیرینی زاره‌کی گرنگی زوتر تیگه‌یشن و بیرجولاندنی قوتاپیی تیدایه، ((قوتابیان پیویسته له سه‌ره‌تادا زمانی ناو پؤل تیبگن، له پیش تیگه‌یشن له ناوه‌پرۆکی وانه‌که))⁶²، که واده‌کات، قوتاپی زیاتر بیربکاته‌وهو ههولبدات بو فیربوونی زانیارییه‌کان، لهم پیگه‌یه و شیوازی ئاخاوتن و زانیاری و به‌هاکان به قوتاپی ده‌گهیه‌نریت، فیرکردن چونیه‌تی توانای په‌یوه‌ستکردنی ماموستاو قوتاپی به‌یه‌که و پیکده‌خات، سه‌ره‌پای ئوهش زیاتر جهخت له شیوازیک بو فیرکردن قوتاپی ده‌که‌نه‌وه، بونموونه قوتاپی رابهینریت بو گفتگوکردن و به‌شداریکردنی ئالوگوپی زانیاری له‌گهله ماموستادا، لیره‌دا پیویسته با یهخ به‌وه بدریت، که بازدانی زمانی له ئالوگوپکردنی په‌یوه‌ندییه‌که‌دا دروستن‌بیت، چونکه ده‌بیت‌ه خراپ تیگه‌یشتني قوتاپی و ئاسته‌نگ بو تیگه‌یشتني له وانه‌که، بويه گرنگه له پروگرامی خویندندایك زمان په‌په‌وبکریت، نهک ئه‌وهی له پروگرامه‌کانی خویندندی کوردیدا چه‌ندین تیکه‌لکردن ده‌بینریت، که تیکه‌لکردنی کوچه‌کانی دوو دیالیکته، ئه‌م تیکه‌لکردنی به تایبه‌ت له قوناغی سه‌ره‌تاییدا زیان به په‌پسکه ده‌گهیه‌نریت.

4-4-2/1 په‌هپیدانی توanstی قوتاپی:

توانست بریتیه له پیکختن‌تیکی ئاوه‌زی، که توانا ده‌دات به قوتاپی، ياخود وايلیدکات که داخوازییه گوپاوه‌کان و پیویستیه‌کان له ناو پوهه‌ریکی فیربووندا، ياخود بواریکی کردی‌بیدا به سه‌ركه‌ه توبي و وردی و هربگریت⁶³. توanst وزه‌یه‌که له مروقدا که چالاکیه ناوه‌کییه‌کان په‌هپیده‌دات و پیکیاندەخات. په‌روه‌رده دیارده‌یه که نه‌گوپ نییه، به‌لکو دینامیکیه و په‌پسکه‌یه که له گوپانی به‌رده‌وامدایه، سیسته‌می په‌روه‌رده بلاوکردن‌هه تایبه‌تمه‌ندی بنه‌ماي په‌روه‌رده‌کردن و تواناو لیهاتویی فیرکردن و ئاخاوتن و به‌رزکردن‌هه تایستیان له په‌یوه‌ندییه کوچه‌لایه‌تیکیه‌کان و شاره‌زاپونی سیسته‌می به‌های نه‌ت‌وهی و كلتوري بو گونجاندنی شیوازی ئاخاوتن له خوهدگریت، فیربوون بونچینه‌ی پیکه‌نیانی کوچه‌لوبنیاتنانی دهق و جیاوازی و گوپانه، به‌مهش په‌روه‌رده پیکختنی کارو چالاکیه، که به‌شیوه‌ی سیسته‌م پیکده‌خریت، به واتا له پیگه‌ی زمانه‌وه به پیی سیسته‌م توanstی قوتاپی له په‌روه‌رده‌دا په‌هپیده‌دریت.

توانست پیکه‌اتووه له نواندنه ئاوه‌زییه‌کانی ياسا زمانه‌وانییه‌کان، که به پیزمانی ناوه‌کی ناوه‌دبریت، توانا به کارهیت‌نامی ئه‌و پیزمانه‌یه له تیگه‌یشتني و به‌ره‌مهینانی زماندا، كۆزانیاری ناوه‌زی بو پشکنین راسته‌وحو کراوه نییه، ده‌توانین ته‌نا به‌هه‌وی تاقیکردن‌هه ته نموونه‌کانی توانا هلهینجان بو ئه‌م توanstه بکه‌ین. هر لە‌مه‌یشه‌وهیه ههولده‌دریت جوچی جیاوازی توانا تاقیکریت‌هه تا به‌هه‌ویه و پشکنین له توanst بکریت.

توanstی زمانیی له‌لایه‌ن چۆمسکییه‌وه، به ((توانا زالبون و ده‌سه‌لا‌تشکاندنه‌وهی که‌سیک به‌سهر زمانیکی دیاریکراودا گوتراوه و ئه‌و زانیارییانه‌ی زمان ده‌گریت‌هه، که ئه‌و که‌سه به شاراوه‌یی و نادیار له میشکیدا هه‌یه‌تی و نادیار په‌یانپیده‌بات.))⁶⁴، تاک له پیگه‌ی بایلۆژییه‌وه توanstی زمانی بو دروسته‌بیت، که به گه‌شکردن و په‌هپیدان و هاندان زیادده‌کات و تواناو به‌ره‌مهینانی دهربراوی بیکوتای ده‌بیت، په‌پسکه‌ی په‌روه‌رده له ههولی ئه‌وه‌دایه که ئه‌م تواناوه بو منداو دهسته‌بیریکات، ئه‌مهش له پیگه‌ی پروگرام و شیوازی وانه‌وتنه‌وهه به‌ده‌ستدیت، لیره‌شوه‌هه رکی په‌روه‌رده گرنگت‌هه قورستر ده‌بیت، که ههولده‌دریت له

⁶² B. Spolsky and F. M. Hult (2008;76)

⁶³ H.J.Vollmer (2007: 10)

⁶⁴ محمد عبد الفتاح حمه‌سعید(2001: 14).

پیکه‌ی توانستی زمانیه‌وہ توانستی ستراتیژی به‌دهستبیینیت ((که ستراتیژی یارمه‌تیدانی قوتابی، به‌کارهیت‌نامی باشتری زمان، پوانینی وہک توانستی پشتگیری به‌دهستبیت، ئەم توانستانه ئامانجی سەرەکییان خویندن نین، بەلام ئامپانن بۆ به‌کارهیت‌نامی قوتابی تا باشترا قسەبکەن، گوییگرن، بخوینن، بنوسن))⁶⁵.

توانست ئەنجامدانی کارامەبی دیاریکراوو لیھاتویی پەیوهندیکردن، هاندانه بۆ فیربوون و ئەركى بەرسیاریتی و بیرکردن‌وھی پەخنه‌گرانه و فیربوونی تونانی خۆهەلسەنگاندن و بەردەوامبون، بەمپییە توانستی پەروھرەبی ((بنەپەتی کارامەبی و لیھاتویی و کۆزانیاری یان پەفتاری داواکراوه بۆ کاریگەری تونانی چالاکی یان ئەركى لە جیهانی پاستەقینەدا))⁶⁶، قوتابی توانستی فیربوونی فراواندەکریت له پیکه‌ی فیربکردن و تیکەیشتن و هەلبىزاردەنی باشترين شیواز بۆ فیربوون، ئەمەش بە باسکردنی باھەت و کورتکردن‌وھو پونکردن‌وھی باھەتەکەو دیاریکردن و پرسیارکردن لە قوتابییان بۆ دەرخستنی پادھی تیکەیشتنیان دەبیت.

لەسەر بنەماي توانست چەند چالاکییەکی فیربوون دیاریکراوه، باشترين ئەو چالاکییانە بواری فیربوونیش، برىتىن لە⁶⁷.

1- بواری بزو اوی دەرروونی psychomotor domain: دوباره‌کردن‌وھی لیھاتویی و کۆزانیاری، بە به‌کارهیت‌نامی مۇدىلى پلاستىكى.

2- بواری هەستجولىيەنەر Affective domain: پىداچونه‌وھی ناوه‌پۆکى دەق لەسەر پىئناسەی بەها، بەشدارىکردنى لە هەلبىزاردەنی پاهىنەنی پونکردن‌وھی بەھەی كەسى، كە چۆن بەھەی كەسى كار لە تونانی دەكات.

3- بوارى درکېيىكىردن cognitive domain: بنهماي توانستى فیربوون پىويىستە لەسەر ئاستى بەرزى بیرکردن‌وھی پەخنه‌گرانه و پەنگادانه‌وھى مىتا درکىردن و بیرکردن‌وھ دەربارە بەركىردن‌وھ بىت.

توانست و تونانی زمانى پۇلىيىكى گەورە لە پىرسەتى بەركىردن‌وھ داھىنەنكارى و پىرسەتى پەروھرە دەگىپەت، سروشتى ئەم توانست و تونانىيە زمان لەم تايىەتمەندىييانەدا پۇختىراوەتەوە:

ا- لیھاتویيەکى وەرگىراوه بەگشتى، بە واتا لەگەل ئەو ئامادەگىيە ناواخنىيە کە بۆ پەیوهندىگرتەن و تىكەلاؤبۇون و كۆمەلایەتى بۇون دەردەكەۋىت و ئەمەش كارەكىيىردن و به‌کاربرىدىتى.

ب- ئەم لیھاتویيە بە تىكەیشتن و وەرگرتىن واتاي وشەو هيما زمانىيەكان دیارىکراوه.

پ- ئەم تىكەیشتنەش لە به‌کارهیت‌نامى زارەكى و نوسراو و هاواواتاو دژواتا... درك بە زانىنى پەیوهندى نىوان وشەو زاراوه‌كان دەكىت و لەمەشەو لە تونانىدا ھەيە، كە پستە دەستەوازەكان بەرھەمبەيىن.

پەسنكىردى توانست، بۆ تىكەیشتن لە توانست تەنبا درکىردن لەخۆناغىت، بەلکو (7) بوكارى ترى بۆ دیارىکراوه: کۆزانیارى، توانا، لیھاتویي، ئەزمۇن و تاقىكىردن‌وھ، هاندەر، بەگەرخستن، خواست و وىست (ئىرادە).

ئەنجام

⁶⁵ www.Maktabtmepi.org

⁶⁶ Orhannchetin.weebly.com/uploads

Teaching and learning in a competency-based curriculum (2012: 9-10) ⁶⁷

1. زانستی زمانی پهروهدهیی به زانستی همه‌چهشنه دانراوه، چ لهپوی ناوهپوک و کپوکی توانسته کانیهوه، چ لهپوی پیبازه چه مکیه کانیهوه، له بهره‌ههوه بؤ پشکنین و تویزینهوه ده بیت به زیاتر له تیوریههک لیکولینهوهی تیدابکریت. بنه ماو پرسی زانستی زمانی پهروهدهیی ههمان بنه ماو پرسی زانستی زمانی کارهکی و زانستی زمانی گشتیهه و دیاریکردنی دروسته کوزانیاری پایه‌لله‌ی پیکبه‌ستنی تایبه‌تیتی نیوانزانستی ئەم باهه‌تەیه.
2. بنه ماکانی زمانی پهروهدهیی پروگرامی خویندنی زمانی کوردی، بهمشیوه‌یه په‌سنکراون:
 - ا- بنه مای ده‌ماریی - زمانی: که ده بیت زمانی پهروهدهیی و روزینه‌رو به کارخه‌ری هه‌ردوو لای میشکی قوتاپیی بیت.
 - ب- بنه مای کۆمەلایه‌تیی - زمانی: زمانی پهروهدهیی فیربیون و فیرکردنی کلتور دیاریده‌کات له پیگه‌ی زمانه‌وه، که ده‌رپو بالانسای گروپه کۆمەلایه‌تییه کان بیت، به پهروهده‌کردنی قوتاپی به بنه ما کلتوري و کۆمەلاتی و په‌وشتییه کان، ده بیت وشه و دهسته‌واژه‌کان له‌گەل زینگه‌ی ئیستای منداڭدا بگونجیت و ده‌رپراوی خوازه‌یی به‌کارنە‌ھینریت، که ئەمەش له پروگرامی خویندنی کوردیدا به‌رجه‌سته‌کراو نییه.
 - پ- بنه مای ده‌روشیی - زمانی: زمان و درکردن کاریگه‌ری ئالوگۆرکراویان له سه‌ریه‌ک هه‌یه و هه‌ردوکییان به‌شیکی دانه‌براؤن له ئەزمون و لیهاتویی و پروسەی به‌رهه‌مهینان و پروسەی تیکه‌یشتنداد، گرنگه وشه و دهسته‌واژه‌کان درکردن و تیکه‌یشتنتی قوتاپی ده‌سەبەربکات، ناپونی و شاراوه‌ی له نوسینی ده‌قدا نه بیت، به‌شیوه‌یه‌ک بیت هەست و سۆزى قوتاپی بجولینیت، په‌چاوی حەزو ئاره‌زۇي قوتاپی و به‌دهسته‌ینانی بکریت، قوتاپی باهه‌تەکان وەک به‌شیک له خۆی ببینیت، زمان ده بیتته ده‌رخه‌رو پیشاندەر و پیشاندەر و بئیاتنان و په‌رپیدانی کەسیتی تاک، که بناگه‌دانه‌ری کەسیتی خودى و ده‌رخستنی تایبەتمەندی کەسیتی خودییه، که لهم لايه‌نەوه کەموکورتی تەنانەت پیچه‌وانه‌کەشی له پروگرامی خویندندا ده‌بینریت.
- ت. بنه مای زانستی زمانیی - زمانی: زمانی پهروهدهیی مەرج و پیویسته به زمانی ستاندارد بیت. پیویسته تا قۆناغی چواره‌می بنه‌پەتى تەنیا زمانی دايىك بخويینریت، دواتر قوتاپی فيرى زمانی دووهم بکریت، گرنگه پروگرام بايەخ به بەكاره‌ینانی زمانی ستاندارد، ياسا مۆرفۆلۆجى و سینتاکسىيەکان، دروستنوسىنى پیت و وشه‌کان، خالبەندى بادات، پیویسته فېرپوونى پیتەکان به پىئى پىزىيەندى ئەلغوبىي زمانی کوردى بیت و له خۆوه بىبەنەمانه بیت، وەرگرتن و به‌رهه‌مهینانی فۆرمە كۆنكرىتىيەکان له فيرپوونى زماندا، له به‌رهه‌مهینان و وەرگرتنى فۆرمە ئەبستراكتىيەکان له بواره جياوازه‌کاندا ئاساترۇ چالاكتۇن، کە به کلتورو جياوازىي کۆدە تایبەتىيە کلتورىيەکانه‌وه په‌يوهسته، ئەمانه به‌گشتى په‌چاو نەکراون بگرە به نازانستىش پروگراممى خویندنی پىدارپىزلاون.

سەرچاوه‌کان

ا. به زمانی کوردى:

1. 1- کوردى

1. ئاقىستا كەمال، 2012، پروسە سايکولۆزىيەکان له زمانی کوردیدا، چاپخانەی لەريا، سليمانى.

2. ابراهيم فهقى، 2013، پروگرامسازى زمانه‌وانى ده‌مار NLP و هونه‌ره کۆمەنيكەيىشنى بى سنور، و. گەرميان مەممەد، چاپ و بلاۋکراوهى چوارچرا.

3. ئيدىريس سىوهيلى، 2014، مامۆستايى كارامەو وانه‌وتتەي سەركەوتتوو، چاپى يەكەم، چاپخانەي شقان، سليمانى.

5. جهیز ئالین، پوین شارما، تونی بوزان، باربارا دانجلیس، دەرونزاپىيىتى، كۆمەلەيەتى، 2011 و. نەوزاد مەممەد ئەمین، بهختيار ئەحمد صالح، ئەحمد نورى، اکرم هادى عەلى ئەكپەر مەجید، چاپى دووهەم، چاپەمەنی كارۋى.
7. شاخەوان جەلال فەرەج، 2013، تابۇ وەك نەمۇنەيەكى پەيوەندى نىيوان زمان و كلتور، چاپخانەي بىبىانى، سليمانى.
8. شىلان عومەر حسەين، 2012، پەيوەندى سينتاكس و سيمانتيك لە پىزمانى كوردىدا، چاپخانەي كارۋى، سليمانى.
10. كەريم شەريف قەرەچەتاني، 2006، سايکولۆژيي گشتى، چاپخانەي زانكۆي سەلاھىدەن، چاپى يەكەم، ھەولىيەن.
13. عبدالواحيد موشىردزەبى، 2014، زمانەوانى دەرۈونى، ناوهندى ئاۋىر، چاپى يەكەم، ھەولىيەن.
14. مەممەد عبدالفتاح حەمسىعىد، 2009، زانستى ھىما ھىما، واتاو واتالىكدانەوە، بەرگى يەكەم، زانكۆي سليمانى، سليمانى.
15. مەممەد عبدالفتاح حەمسىعىد، 2001، زانستى زمان، زانكۆي سليمانى، سليمانى.
18. -----زمان، هىزو كولتور، ورەحىمى سورخى، چاپخانەي وەزارەتى پەروەردە، چاپى يەكەم، ھەولىيەن.

ب- بەرھەمىي بلاۇنەكراوه:

1. شىلان عومەر حسەين، 2015، زمانى دايىك سەرچاۋەيەك بۇ بنىاتنانى كەسىتى، كۆنفرانسى 2015.
2. شىلان عومەر حسەين ، 2015، بابەتكانى پېۋگرامى خويىندى زانكۆيى، زانكۆي سليمانى.
3. كاروان عومەر قادر، 2014، بابەتكانى پېۋگرامى خويىندى زانكۆيى، زانكۆي سليمانى.
4. ناهىيە رەحمان خەليل، 2013، زمانپىشاندن و دىاردە سايقۇ_فۇنۇلۇزىيەكانى زمانى كوردى، نامەي ماستەر، سکولى زمان. زانكۆي سليمانى.

پ- گۇفار

1. ئاقىستا كەمال محمود، 2013، وىنەي ھىزى، ئاوهزدارى و لىيىكدانەوەي سايکۆزمانىيەكان، گۇفارى زانكۆ، ژمارە 42، زانكۆي سليمانى.
2. ئاقىستا كەمال محمود، 2014، ئاوهزدارى و دركىرىدىنى زمانىيى جىتىناوهەكان لە زمانى كوردىدا، گۇفارى زانكۆي سليمانى، ژمارە (45).
4. شىلان عومەر، 2014، زمان و پەرەپىدانانى مرويى، گۇفارى زانكۆي سليمانى، ژمارە 44.
5. شىلان عومەر حسەين، 2015، ھەلسەنگاندىنى دروستەي كۆزانىيارىي پېۋگرامى خويىندى قۇناغى بىنەپەتى، خويىندى كوردى وەك نەمۇنە، گۇفارى زانكۆي راپەپىن، ژمارە 2.
6. محمد معروف فتاح، 1990، زمانەوانى، چاپخانەي دار المەكمەم.
7. ھەقال ئەبوبەكر، 2013، ئەدەب و ژيانى مەدەنەت، گۇفارى زانكۆي سليمانى، ژمارە 40.

ت- چاوپیکه وتن

2. ئاقیستا کەمال مەحمود، چاوپیکه وتن (16\5\2015).
4. محمد عبدولفتاح حمـسـعـيـدـ، چاوپـيـكـهـ وـتنـ (2015/5/13).

ب. به زمانی عـهـرـهـبـیـ:

4. احمد عازم، 2007، التـربـيـهـ لـلـقـيـمـ وـاـدـبـ الـاطـفـالـ.
5. جاسم على جاسم، علم اللـغـهـ النـفـسـيـ فـيـ التـرـاثـ العـرـبـيـ.
6. حاتم جاسم عزيـنـ، مـريمـ خـالـدـ مـهـدىـ، 2015، المـنهـجـ وـالـتـفـكـيرـ، دـارـ الرـضـوانـ لـلـنـشـرـ وـالـتـوزـيعـ، الـكـبـعـهـ الـأـوـلـىـ، عـمـانـ.
7. حـفـيـقـهـ تـازـوـتـيـ، لـغـهـ الطـفـلـ بـيـنـ الـمـحـيـطـ وـالـمـدـرـسـةـ.
8. خـلـودـ اـبـراهـيمـ الـحـمـوشـ، 2010، اـشـعـارـ تـرـقـيـصـ الـاطـفـالـ فـيـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ الـقـدـيمـ فـيـ ضـوءـ عـلـمـ الـلـغـهـ الـاجـتمـاعـيـ، جـامـعـةـ الـهاـشـمـيـهـ، الـارـدنـ.
10. سـعـادـ مـحـمـدـ السـيـدـ، 2009، الاسـسـ الـاجـتمـاعـيـهـ لـبـنـاءـ المـنـهـجـ.
17. مـوسـىـ رـشـيدـ حـتـامـلـهـ، 1427، نـظـريـاتـ اـكتـسـابـ الـلـغـهـ الثـانـيـهـ وـتـطـبـيقـاتـهـ التـرـبـوـيـهـ، القـسـمـ الـأـوـلـ، كـلـيـةـ الـدـرـاسـاتـ الـعـرـبـيـهـ وـالـاسـلامـيـهـ - دـبـيـ.
18. محمد حـمـدانـ الـعـبـادـيـ، 1996، الـقـيـمـ النـتـخـصـمـةـ فـيـ كـتـبـ الـقـرـاءـةـ لـلـصـفـوـفـ الـأـرـبـعـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـتـعـلـيمـ الـاـسـاسـيـ (ـالـحـلـقـةـ الـأـوـلـىـ)ـ فـيـ سـلـطـنـةـ عـمـانـ، كـلـيـةـ التـرـبـيـةـ، عـبـرـىـ، سـاطـنـةـ عـمـانـ.
19. محمد اسماعـيلـ المشـهـدـانـىـ، 2005، عـلـمـ الـلـغـهـ.
20. نـايـةـ قـطـامـىـ، نـزـيـهـ حـمـدـىـ، يـوسـفـ قـطـامـىـ، تـيسـيرـ صـبـحـىـ، صـابـرـ أـبـوـ طـالـبـ، 2014، تـعـلـيمـ التـفـكـيرـ الـمـرـحلـةـ الـاـسـاسـيـهـ.
21. نـصـرـالـدـيـنـ اـدـرـيـسـ جـوـهـرـ، الـاـسـسـ الـلـغـوـيـهـ لـبـنـاءـ مـنـهـجـ تـعـلـيمـ الـلـغـهـ الـعـرـبـيـهـ لـلـناـطـقـينـ بـغـيرـهـاـ، جـامـعـةـ سـونـنـ اـمـبـيلـ الـاسـلامـيـهـ الـحـكـومـيـهـ - اـندـونـيـسـياـ.
22. نـاجـيـ تـمـارـ، عـبـدـالـرـحـمـنـ بـنـ بـرـيـكـهـ، 1964، المـنـاهـجـ الـتـعـلـيمـيـهـ وـالتـقوـيمـ التـرـبـويـ.
23. هـدـسـنـ، مـحـمـودـ عـبـدـالـغـنـىـ عـيـادـ، 1987، عـلـمـ الـلـغـهـ الـاجـتمـاعـيـ، الطـبـعـةـ الـأـوـلـ، دـارـ الشـؤـونـ الـثـقـافـةـ الـعـامـةـ، بـغـدـادـ، عـرـاقـ.

پ. به زمانی ئینگلیزى:

1. Mohamaed Saleh, 2012, A Monograph on: Educational Linguistics, its Origin, Definitions and Issues it Accounts, znternational journal of education.
- Arthur W. Toga & Paul M. Thompson, 2005, Genetics of brain structure and intelligence, University of California, Los Angeles, California, Annual Reviews.
- Ann Cartwright & Amanda Solloway, 2007, emotional intelligence activities for developing you and your business
- Bernard Spolsky and Francis M. Hult,(2008), The Handbook of Educational Linguistics
- .Carol S. Dweck, 2000 , self – theories , psychology press, Taylor & francis group



- | | |
|--|----------------------|
| C.Jack, <u>education department</u> . <u>Critical thinking, learning development</u> , 2010, Plymouth university Carol Benson, 2004, <u>the importance of mother tongue</u> , Helmut.J.Vollmer,2007, <u>language across the curriculum: Adidaktic perspective</u> , university of osnabrueck, germany. | 6. 7. 8. 9. |
|--|----------------------|

4- بیکهی ئەلکترونى

- | | |
|--|----------------|
| 1. Orhannchetin.weebly.com/uploads Maktabtmepi.org www.wikipedia.com www.ictnz.com/handouts/thinking. | 2. 3. 4. |
|--|----------------|